

Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

N° 5 – 27-Février-2009

ngày Quý Mão tháng Đinh Mão năm Kỷ Sửu (3 tháng Hai Âm Lịch)

Le mot du Rédacteur

Chers canes, canards et canetons,

Jamais 2 sans 3 : voici le n° 5¹ du Canard épilé, en fin de mois : on se singularise comme on peut, n'est ce pas ?.

Vous l'avez surement remarqué: le Canard épilé est dans sa période de frénésie avec cette 3^{ème} apparition mensuelle, depuis les dernières fêtes.

La Rédaction forte de votre accueil, de votre soutien et de vos contributions a l'intention de garder ce rythme mensuel au moins pour cette année Neuf & Buffle: à l'impossible, nul n'est tenu, mais avec plaisir et joie, tout est possible !

Vous les avez aussi certainement remarquées, les spécificités du Canard épilé:

- la pagination du Canard épilé: 50 pages dont 10 du Coin du Rire, la rubrique constitutive du Canard épilé
- l'abondante apparition des images pour mieux illustrer «le monde»: un dessin ou une image vaut plus que mille mots, n'est ce pas ? le Canard épilé accordera -- facilement-- la place que méritent les jolies photos
- l'originalité rédactionnelle du Canard épilé: elle est nulle. La Rédaction se contente d'un laborieux travail de compilation, de sélection, d'édition, bref: de mise en forme, ce choix qui présente l'avantage de garantir la véracité et l'exactitude des informations cuisinées à l'enseigne du Canard épilé².
- et puis une fois n'est pas coutume : une page de pub(licité), oui, mais toujours dans la droite ligne du Canard épilé: rigolote, n'est-ce pas ?

Vous les remarquerez, les prochaines nouveautés dans les futurs Canard épilé : tout est nouveau dans cette vie, tout a l'air nouveau, tout donne l'impression d'être nouveau, le Canard épilé se contente de rapporter, de suivre, bref, de vous faire rire et rigoler. C'est déjà un but en soi, n'est-ce pas ?

Joyeusement vôtre !
Alain Scribouillard

*Vive le Bon Temps !
Vive la Joyeuse Vie !
Vivent les Bonnes Fêtes !*

¹ 2 + 3 font bien 5 ! oh ! miracle de la numérogie !

² Bien entendu, l'immuable Second principe de la Thermodynamique s'applique, aussi et surtout dans le microcosme journalistique : Garbage in, garbage out.

Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux Jeunes Retraités

Bulletin d'Information et de Liaison de
l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités
Directeur de la Publication : Golden_Mountain
Directeur de la Rédaction : Scribouillard
89 rue du Repos, 99666 Saint Antoine, France

Dernière nouvelle ----- Tin nóng

Les Dernières nouvelles deviennent « Tous les coins du Monde » à la page 49

Dernière nouvelle ----- Tin nóng

Dernière blague ----- Last joke

An old man walks up to the marine guarding the White House and asks "Can I speak to President Bush?"

The marine replies, "I'm sorry sir, Mr. Bush is no longer the president."

"Uh, okay, that's fine" mutters the man as he moves away.

On the second day the old man approaches the same marine and asks the same question. Again, the marine tells him "I'm sorry sir, Mr. Bush is no longer the president." Again, the man thanks him and walks off.

On the third day, the same man comes up to the marine and again asks: "Can I speak to President Bush?" . This time, the marine--a tad miffed-- remarks: "Sir, I have told you two days in a row that Mr. Bush is no longer the president and I'll tell you that same thing every day you show up with that question."

"Oh, oh, please excuse me son. I just love to hear the answer."

The marine then promptly stiffens, salutes and says: "Sir, I'll see you here tomorrow."

Dernière blague ----- Last joke

*Lisez et faites lire
Le Canard épilé de
l'Amicale Epatente
des Joyeux Jeunes Retraités*

Le coin des actualités

Cầu đầu tiên trong dự án đại lộ Đông Tây thông xe

Thứ ba, 20/1/2009, 16:59 GMT+7

Sáng nay, những chiếc xe đầu tiên bắt đầu lăn bánh qua cầu Calmette³ nối quận 1 và quận 4. Đây là nhịp nối đầu tiên bắt qua sông trong 11 cây cầu thuộc dự án đại lộ Đông Tây của TP HCM.

Bắt đầu từ đường Calmette (quận 1), cầu băng qua sông Bến Nghé rồi vào đường Hoàng Diệu (quận 4), là hai nhánh chính được thông xe hôm nay.

Trao đổi với *VnExpress.net*, ông Vương Hoàng Thanh, Phó giám đốc Ban quản lý dự án đại lộ Đông Tây cho biết, đây là cây cầu đầu tiên trong toàn bộ dự án được thông xe. Đơn vị sẽ tiếp tục hoàn thiện 4 nhánh còn lại của cầu Calmette gồm: 2 nhánh xuống bến Vân Đồn, 2 nhánh rẽ sang đại lộ Đông Tây trong thời gian tới để sớm đưa toàn bộ cây cầu vào hoạt động.



Theo ông Thanh, quy tắc hoạt động đặc biệt của cầu Calmette là không có rẽ trái nên rất an toàn. Ngay sáng nay, hàng đoàn xe máy của người dân đã chạy qua cầu trong niềm vui sướng.

Theo ông Trần Quang Phụng, Giám đốc Sở Giao thông vận tải TP HCM, cầu Calmette cùng cầu Khánh Hội có vị trí hết sức quan trọng trong việc tổ chức giao thông và thúc đẩy sự phát triển của khu vực phía Nam thành phố. Việc thông xe các cầu này sẽ góp phần làm giảm áp lực giao thông cho cầu Ông Lãnh và cầu Kênh Tẻ hiện đã trở nên quá tải.

Ngoài ra, theo ông Phụng, khi đưa vào sử dụng hai cây cầu này sẽ tạo điều kiện thuận lợi cho người dân từ khu đô thị phía Nam

thành phố tiếp cận với khu vực trung tâm và ngược lại.

Cầu Calmette thuộc dự án đại lộ Đông Tây được nâng cấp từ cầu cũ, vốn gắn bó với Sài Gòn từ thời lập đất. Cầu dài 302,5 m, bề mặt cầu rộng 22 m, bắt đầu thi công từ tháng 8/2005 với 4 đường dẫn phụ và 2 đường dẫn chính.

Dự án đại lộ Đông Tây được khởi công 31/1/2005, bắt đầu từ quốc lộ 1A huyện Bình Chánh và kết thúc tại xa lộ Hà Nội quận 2, tổng chiều dài toàn tuyến gần 22 km. Dự án có hạng mục hầm Thủ Thiêm vượt sông Sài Gòn, 11 cầu vượt sông, 2 cầu vượt tại các nút giao.

Khánh thành cầu Rạch Miễu: Xứ dừa vui quá trời!

Thứ Hai, 19/01/2009, 12:42 (GMT+7)

TTO - Sau bao năm chờ đợi, nhẵn nại qua từng chuyến phà, sáng 19-1, hàng ngàn người Bến Tre, Tiền Giang từ hai đầu cầu Rạch Miễu đã có thể chạy ào qua cây cầu lộng gió, cây cầu dây văng đầu tiên 100% "made in Việt Nam". Lúc 10g45, Phó thủ tướng Trương Vĩnh Trọng chính thức tuyên bố khánh thành đưa vào khai thác công trình cầu Rạch Miễu trên QL60 nối liền tỉnh Bến Tre và các tỉnh phía Nam.



11g, các đồng chí: Trương Tấn Sang (Ủy viên Bộ Chính trị, Thường trực Ban bí thư trung ương Đảng), Trương Vĩnh Trọng (Phó Thủ tướng Chính phủ) và các đồng chí lãnh đạo Đảng, Nhà nước đã cắt băng khánh thành công trình cầu dây văng có ý nghĩa đặc biệt quan trọng đối với tỉnh Bến Tre và ĐBSCL.

Cầu Rạch Miễu có tổng chiều dài toàn tuyến là 8.331m, trong đó cầu số 1 (cầu dây văng dài 504m, khẩu độ nhịp chính 270m), cầu số hai phía Bến Tre dài 381,8m, bề rộng mặt cầu 15m, tĩnh không thông thuyền 37,5m. Tổng mức đầu tư dự án khoảng 1.400 tỉ đồng. Do chưa xây dựng xong trạm thu phí nên từ ngày 19-1 đến sau Tết Kỷ Sửu, Bộ GTVT sẽ không thu phí

³ voir le Canard épilé n°4, page 4

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités
đổi với tất cả các phương tiện lưu thông qua
cầu Rạch Miễu.



07-2007



01-2008



01-2008



01-2009

Bien Commencer
l'année du **Buffle**
avec les nouvelles réalisations !

Ça n'arrive qu'au bled⁴

Báo động nạn trộm cắp nắp cống

Thứ Sáu, 09/01/2009, 08:37 (GMT+7)

TT - Tại TP.HCM, tình trạng mất trộm nắp cống diễn ra phổ biến trong thời gian gần đây đang là nguy cơ rình rập đối với người đi đường.

Ngay sau vụ em Ngô Hoàng Võ chết vì té xuống hố ga trên đường ven kênh Nhiêu Lộc - Thị Nghè (NL-TN), một số hố ga không có nắp đậy dọc hai bên đường ven kênh NL-TN vừa được rào tôn xung quanh. Một nhân viên công trường cho biết một số hố ga có nắp đậy nhưng đã bị trộm mất.

Không những bị trộm nguyên nắp cống, ông Trần Văn Châu - cán bộ nhà thầu TMEC CHEC 3 (Trung Quốc) - nói ở giếng số 25 trộm còn đập vỡ vụn nắp cống để lấy sắt bán ve chai, các tấm tôn rào xung quanh nắp cống cũng bị lấy trộm. Thậm chí đơn vị đã cột các tấm tôn dính với nhau và có chỗ hàn tôn dính vào khung sắt vẫn bị trộm gỡ để bán ve chai. "Hàng trăm tấm tôn ở giếng S4, S5, S23 sau khi được rào mới thì ba ngày sau bị trộm gỡ tôn lấy mất" - ông Châu bức xúc nói.



Nắp cống hố ga dọc kênh Nhiêu Lộc - Thị Nghè đoạn gần cầu Kiệu (Q.1) bị đập phá nhưng chậm được khắc phục (ảnh chụp sáng 2-1)

Nạn trộm cắp ở các công trình xây dựng gây nhiều thiệt hại về tài sản cho các đơn vị liên quan. Theo ông Võ Thành Danh - phó tổng giám đốc Công ty BOT An Suong - An Lạc, trong năm 2008 có hơn 50 nắp cống bằng gang và khoảng 100 lưới sắt chắn rác trên quốc lộ 1 "không cánh mà bay". **Mỗi nắp cống bằng gang trị giá 2 triệu đồng nhưng nếu đem bán**

⁴ c'est-à-dire : la patrie du « sommet de l'intelligence humaine »
(« đỉnh cao trí tuệ loài người »)

ve chai chỉ vài trăm ngàn đồng. Tương tự, Khu quản lý giao thông đô thị số 4 cho biết trong năm vừa qua hàng chục nắp cống, hố ga trên đường Bắc Nam (Q.7, Nhà Bè) cũng bị trộm đập vỡ, lấy sắt vụn đem bán.

Để chống nạn trộm cắp nắp cống gang, một số khu quản lý giao thông đô thị cho biết đã hàn nắp cống dính cứng với miệng cống để trộm khó lấy cắp. Tuy nhiên các đơn vị cũng cho rằng biện pháp này sẽ gây khó khăn cho việc duy tu đường cống thoát nước.

Theo ông Đặng Văn Nhơn, hiện nay công trình thi công trên tuyến kênh NL-TN dài hơn 8km nên việc bảo vệ các công trình rất khó khăn, **"kiểm tra đầu này thì mất trộm ở đầu kia công trường"**. Ông Nhơn cho biết biện pháp hữu hiệu nhất vẫn là chính quyền địa phương cần tham gia phát hiện và xử lý kẻ trộm. Do vậy Ban quản lý dự án vệ sinh môi trường TP đã có văn bản kiến nghị UBND các quận 1, 3, Bình Thạnh, Tân Bình và Phú Nhuận hỗ trợ tăng cường bảo đảm an ninh cho các công trường để ngăn ngừa việc trộm cắp gây ảnh hưởng đến tiến độ thi công, phòng tránh tai nạn đáng tiếc xảy ra.

Qua cầu Rạch Miễu còn khổ hơn... đi phà

Thứ Bảy, 31/01/2009, 04:10 (GMT+7)

TT - "Bây giờ mà được đi phà Rạch Miễu qua sông Tiền còn sướng hơn!" - đó là lời than phiền của người dân trong những ngày tết vừa qua. Từ 28 tháng chạp đến mùng 5, cầu Rạch Miễu luôn bị quá tải nghiêm trọng, đặc biệt từ 17g đến 22g. Vào thời điểm này, trên cầu có hàng chục ngàn người, xe máy và ô tô các loại chen chúc, nhích từng bước.

18g ngày 29-1, dòng người trên cầu rất đông nên người đi xe máy không thể tăng ga leo dốc được, nhiều người chạy xe máy cũ hoặc xe phân khối nhỏ phải... dắt bộ rất vất vả. Đến 18g20, giao thông bị tê liệt hoàn toàn. Ô tô xếp hàng dài nhích từng mét lên cầu. Nhiều xe chờ nặng phải cài thắng tay liên tục để chống tuột dốc. Giữa cầu là một khung cảnh hỗn loạn với tiếng người, còi xe và tiếng máy xe inh ỏi... Để qua được cầu này ít nhất phải mất một giờ, chậm hơn nhiều so với đi phà.

Theo ông Phạm Văn Long - giám đốc Sở GTVT Bến Tre, **nguyên nhân cầu Rạch Miễu bị kẹt là do số lượng người và xe máy từ Tiền Giang, Long An và các tỉnh lân cận đến tham quan, chụp ảnh tầng cao.** Không ít người dùng xe gắn máy, thậm chí cả ô tô ngay trên cầu và... vô tư chụp ảnh. Tuy nhiên, nhiều lúc người ta không thấy CSGT ngăn chặn, giải tán số người chụp ảnh trên cầu nên đã gây ùn tắc. "Nếu hạn chế được tình trạng tham quan, chụp ảnh trên cầu sẽ giải quyết được tình trạng ùn tắc trên cầu Rạch Miễu" - ông Long nói.

Lại kẹt xe kéo dài tại phà Hậu Giang

Thứ Bảy, 31/01/2009, 17:17 (GMT+7)

TTO - Ngày 31-1 (tức mừng 6 Tết), phà Hậu Giang bờ Cần Thơ tiếp tục kẹt xe nối dài. Từ 8g, do áp lực xe khách và xe mô tô từ các tỉnh Nam sông Hậu về TP.HCM nhiều, hàng trăm ô tô, phần lớn là xe khách và xe du lịch, xếp hàng ba nối đuôi nhau kéo dài đến Trung tâm thương mại Cái Khế.



Theo ông Phan Quang Dự, giám đốc Xí nghiệp phà Hậu Giang, **nhiều người cho rằng mừng 6 là ngày tốt nên rất đông người đi.** Do vậy, tính đến nay, số khách qua phà hơn 100.000 người, xe mô tô qua phà khoảng 60.000 đến 70.000 xe, gần gấp ba lần ngày thường, xe khách cũng vào cao điểm gần 10.000 xe... Điều này đã tạo áp lực quá lớn khiến phà dù hoạt động hết công suất và liên tục bỏ bến Cái Vồn qua rước khách phía bờ Cần Thơ vẫn chưa giải quyết được tình trạng kẹt xe. Dự kiến khoảng 18g cùng ngày sẽ giải quyết xong kẹt xe ở bờ Cần Thơ.

Hồ Hà Nội ngập rác vì thả cá tiễn ông Táo

Chủ nhật, 18/1/2009, 20:35 GMT+7

Sau khi thả cá tiễn ông Táo châu trời, nhiều người tiện tay quăng luôn túi nylon xuống hồ khiến Hồ Tây, hồ Trúc Bạch, Thiên Quang rồi cầu Chương Dương, Long Biên... tràn ngập rác.

Ngay từ sáng sớm, hầu hết các chợ ở Hà Nội đều bày bán cá chép đủ các loại. Sau khi cúng và hóa vàng mã tiễn ông Táo, vào buổi trưa người dân mang những chú cá chép ra ao, hồ phóng sinh để cá đưa các vị thần bếp này về châu trời.



Hồ Thiên Quang (Hồ Ha-le, Hồ Halais)

Tuy nhiên, nhiều bậc phụ huynh đưa theo con cái đi phóng sinh cá đã thân nhiên vút túi nylon, tro vàng mã, bát hương, chân hương... ngay xuống hồ, trước sự chứng kiến của trẻ nhỏ, dù những thùng rác nằm cách đó không xa.

Không chỉ ở Hồ Tây, hồ Trúc Bạch, Thiên Quang mà ngay cả trên cầu Chương Dương, Long Biên... rác được xả bừa bãi, nổi lên phình trên mặt nước, nằm vắt vẻo trên thành lan can... khiến nhiều vị khách nước ngoài đi qua chỉ biết đứng nhìn và giơ máy ảnh lên chụp làm "kỷ niệm".

Nhiều vết nứt tại công trình thủy điện Sơn La

Thứ tư, 11/2/2009, 18:39 GMT+7

Ngày 9/2, Hội đồng nghiệm thu nhà nước các công trình xây dựng đã gửi báo cáo Thủ tướng về hiện tượng có nhiều vết nứt tại Đập không tràn bờ của công trình thủy điện Sơn La - có quy mô lớn nhất Đông Nam Á.



Vết nứt bê tông xuất hiện tại các khối C2, C3, L1, C4, C5 Đập không tràn bờ trái và bê tông thường tại khối 26 Đập không tràn bờ phải.

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités

Trước đó, chủ đầu tư là Tập đoàn điện lực Việt Nam (EVN) đã chỉ đạo các bên liên quan tổ chức khảo sát, đánh giá, xác định nguyên nhân gây nứt và đề xuất giải pháp khắc phục. Đơn vị Tư vấn Colenco đã có báo cáo ban đầu về nguyên nhân gây rạn nứt

Chủ đầu tư đã thực hiện ngăn sông Đà đợt 2 vào ngày 23/12/2008, sớm hơn so với dự kiến (tháng 1/2009).

Thủy điện Sơn La là công trình thủy điện lớn nhất Đông Nam Á, được khởi công ngày 2/12/2005. Khi Thủy điện Sơn La được đưa vào vận hành, ngoài việc hằng năm cung cấp khoảng hơn 10,2 tỷ kWh điện lên lưới điện quốc gia phục vụ phát triển kinh tế - xã hội, công trình còn góp phần chống lũ về mùa mưa, chống hạn trong mùa khô cho cả vùng đồng bằng Bắc bộ.

Hơn 6 kg vàng vô chủ trên máy bay Vietnam Airlines

Thứ hai, 16/2/2009, 17:13 GMT+7

Khoảng 6,4 kg vàng trang sức được tìm thấy trong buồng lái của chuyến bay VN791 từ Hong Kong về Hà Nội 15h40 chiều qua.

6,4 kg vàng trang sức cao cấp nằm trong 2 gói dán bằng keo cẩn thận được Tổ kiểm tra liên ngành gồm công an của khẩu, cảng vụ và hải quan sân bay quốc tế Nội Bài phát hiện trong buồng lái máy bay, sát đằng sau ghế của lái phụ. Khi số vàng vô chủ được phát hiện, toàn bộ tổ bay, gồm 11 người bị yêu cầu quay lại sân bay Nội Bài để lập biên bản, không ai trong số này nhận số vàng trên là của mình.

6,4 kg vàng tương đương 166,4 lượng (1kg=26 lượng). Nếu tính theo giá bán ra ngày hôm nay (19,5 triệu đồng một lượng), số vàng vô chủ trị giá khoảng 3,2 tỷ đồng (~150000 €).

Theo thông báo của Hãng hàng không Quốc gia Việt Nam phát đi chiều nay, lãnh đạo Vietnam Airlines đã yêu cầu phi hành đoàn cùng các bộ phận liên quan phối hợp chặt chẽ với cơ quan chức năng để sớm làm sáng tỏ vụ việc. Sau khi có kết luận chính thức của cơ quan điều tra, Vietnam Airlines sẽ quyết định hình thức xử lý phù hợp nếu nhân viên của mình vi phạm.

Vietnam Airlines khẳng định sẽ không dung túng cho sai phạm của đội ngũ lao động và sẽ xử lý nghiêm khắc mọi trường hợp vi phạm pháp luật⁵.

Chủ Nhật, 11/06/2006, 10:49 (GMT+7)

Hai phi công Vietnam Airlines bị bắt giữ ở nước ngoài

Phi công Trần Đình Đan, lái máy bay tuyến Sydney - TP.HCM đã bị cảnh sát Úc bắt giữ tại sân bay quốc tế Sydney (Úc) ngày 3-6-2006 do có hành vi vận chuyển trái phép 500.000 USD.

Trong khi đó, một phi công khác bị cảnh sát Singapore bắt giữ tại sân bay của nước này. Tin ban đầu cho biết, hồi đầu năm nay, một nữ nhân viên khách sạn ở Singapore đã tố cáo một phi công của VNA có hành vi quấy rối tình dục. Cảnh sát Singapore đã thu giữ hộ chiếu của phi công và đề nghị anh này ở lại giải quyết. Tuy nhiên, lợi dụng việc cùng lúc sở hữu hai hộ chiếu nên phi công đó đã bỏ về Việt Nam. Mới đây khi bay sang lại Singapore, anh này đã bị bắt.

Chủ Nhật, 09/09/2007, 07:29 (GMT+7)

Khởi tố một phi công Vietnam Airlines

TT (Hà Nội) - Cơ phó chuyến bay VN544 từ Pháp về Hà Nội đã vận chuyển trái phép hơn 300.000 euro (khoảng hơn 6,6 tỉ đồng). Khi về đến sân bay Nội Bài, viên cơ phó này đã đưa tiền cho một cán bộ OCC Nội Bài để đem ra ngoài sân bay. Tuy nhiên, việc vận chuyển chưa trót lọt thì bị cơ quan an ninh hàng không và cơ quan công an bắt quả tang. Ngay sau khi vụ việc xảy ra, lãnh đạo Vietnam Airlines đã chỉ đạo các đội bay và OCC Nội Bài rà soát, chấn chỉnh, nhắc nhở cán bộ nhân viên trong đơn vị, tránh vi phạm.

Thứ Tư, 02/04/2008, 08:04 (GMT+7)

Thêm một phi công Vietnam Airlines bị bắt tại Úc

TT - Ngày 1-4, người phát ngôn Hãng hàng không Vietnam Airlines (VNA) Trịnh Ngọc Thành cho biết cảnh sát Úc đã bắt một phi công của VNA, vì nghi người này có quan hệ với đường dây rửa tiền và ma túy lớn. VNA và văn phòng đại diện của VNA tại Úc đang tích cực phối hợp với chính quyền sở tại để làm rõ thêm các thông tin liên quan đến phi công này.

Thứ Sáu, 19/12/2008, 08:23 (GMT+7)

Vụ ăn trộm mỹ phẩm tại Nhật: Đã bắt một số người VN có liên quan

Liên quan đến việc Đặng Xuân Hợp - phó cơ trưởng Vietnam Airlines - bị tạm giữ tại Nhật vì bị tình nghi vận chuyển hàng ăn trộm, báo Asahi ngày 18-12 cho biết tòa án địa phương ở tỉnh Kumamoto đã bắt giữ và khởi tố hai tu nghiệp sinh, đều 23 tuổi. Theo đó, ngày 10-8-2008, hai tu nghiệp sinh này đã lấy cắp 107 món hàng (trị giá trên 260.000 yen Nhật) tại một cửa hàng ở Saitama.

⁵ voir le box ci-joint : pour les années 2006, 2007, 2008

Des coincoins pour vous

Avec l'année **9**, la saison des déclarations d'impôt arrive, voici la **Numerologie** qui vous aide à réfléchir :

Les impôts pour les Nuls

Le principe des impôts semble pouvoir s'expliquer par une logique assez simple. Mais beaucoup pourtant ne le saisissent toujours pas.

Comme c'est la saison des taxes, laissez-moi vous l'expliquer en des termes simples que tout le monde peut comprendre.

Imaginons que tous les jours, 10 amis se retrouvent pour boire une bière et que l'addition totale se monte à 100 euros. (Normalement, cela ferait 10 euros par personne).

Mais nos dix amis décidèrent de payer cette facture selon une répartition qui s'inspire du calcul de l'impôt sur le revenu, ce qui donna ceci :

Les 4 premiers (les plus pauvres ?), ne paient rien.

- Le cinquième paye 1 euros
- Le sixième paye 3 euros
- Le septième paye 7 euros
- Le huitième paye 12 euros
- Le neuvième paye 18 euros
- Le dernier (le plus riche ?!) paye 59 euros.

Les dix hommes se retrouvèrent chaque jour pour boire leur bière et semblaient assez contents de leur arrangement. Jusqu'au jour où le tenancier décida de leur faire une remise de fidélité !

« Comme vous êtes de bons clients, dit-il, j'ai décidé de vous faire une remise de 20 euros sur la facture totale. Vous ne payerez donc désormais vos 10 bières que 80 euros. »

Le groupe décida de continuer à payer la nouvelle somme de la même façon qu'ils auraient payé leurs taxes.

Les quatre premiers continuèrent à boire gratuitement. Mais comment les six autres, (les clients payants), allaient diviser les 20 euros de remise de façon équitable ?

Ils réalisèrent que 20 euros divisé par 6 faisaient 3.33 euros. Mais s'ils soustrayaient cette somme de leur partage alors le 5ème et 6ème homme devraient être payés pour boire leur bière.

Le tenancier du bar suggéra qu'il serait plus équitable de réduire l'addition de chacun d'un pourcentage du même ordre, il fit donc les calculs. Ce qui donna ceci :

- Le 5ème homme, comme les quatre premiers ne paya plus rien. (un pauvre de plus ?)

- Le 6ème paye 2 euros au lieu de 3 (33% de réduction)
- Le 7ème paye 5 euros au lieu de 7 (28% de réduction)
- Le 8ème paye 9 euros au lieu de 12 (25% de réduction)
- Le 9ème paye 14 euros au lieu de 18 (22% de réduction)
- Le 10ème paye 50 euros au lieu de 59 euros (16% de réduction)

Chacun des six « payants » paya moins qu'avant et les 4 premiers continuèrent à boire gratuitement. Mais une fois hors du bar, chacun compara son économie :

« J'ai seulement eu 1 euros sur les 20 euros de remise », dit le 6ème il désigna le 10ème

« lui, il a eu 9 euros ».

« Ouais ! dit le 5ème, j'ai seulement eu 1 euros d'économie »

« C'est vrai ! » s'exclama le 7ème, « pourquoi aurait-il 9 euros alors que je n'en ai eu que 2 ? Le plus riche a eu le plus gros de la réduction »

« Attendez une minute » cria le 1er homme, « nous quatre n'avons rien eu du tout nous. Le système exploite les pauvres ».

Les 9 hommes cernèrent le 10ème et

l'insultèrent.

La nuit suivante le 10ème homme (le plus riche ?!) ne vint pas. Les neuf autres s'assirent et burent leur bière sans lui. Mais quant vint le moment de payer leur note ils découvrirent quelque chose d'important : ils n'avaient pas assez d'argent pour payer ne serait-ce que la moitié de l'addition !

Et cela, mes chers amis, est le strict reflet de notre système d'imposition. Les gens qui payent le plus de taxes tirent le plus de bénéfice d'une réduction de taxe.

Taxe les plus fort, accusez-les d'être riches et ils risquent de ne plus se montrer désormais. En fait ils vont boire à l'étranger...

Pour ceux qui ont compris, aucune explication n'est nécessaire.

Pour ceux qui n'ont pas compris, aucune explication n'est possible.

Signé : David R. Kamerschen, Ph. D.

“How Tax Cuts Work”

Let's put tax cuts in terms everyone can understand.

Click Here Suppose that every night, ten men go to their favorite bar for beer. The tab for all ten

comes to \$100 for ten pitchers. If they paid their bill the way we pay our taxes, it would go something like this:

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités

* The first four men (the poorest) would pay nothing.

* The fifth would pay \$1.

* The sixth would pay \$3.

* The seventh \$7.

* The eighth \$12.

* The ninth \$18.

* The tenth man (the richest) would pay \$59. So, that's what they decided to do. The ten men drank in the bar every night and seemed quite happy with the arrangement, until one day, the owner threw them a curve.

"Since you are all such good customers," he said, "I'm going to reduce the cost of your nightly tab by \$20."

So, now drinks for the ten only cost \$80.

The group still wanted to pay their tab the way we pay our taxes. So, the first four men were unaffected. They would still drink for free.

But what about the other six, the paying customers?

How could they divvy up the \$20 windfall so that everyone would get his 'fair share'? The six men realized that \$20 divided by six is \$3.33. But if they subtracted that from everybody's share, then the fifth man and the sixth man would each end up being 'PAID' to drink beer!

So, the bar owner suggested that it would be fair to reduce each man's bill by roughly the same amount, and he proceeded to work out the amounts each should pay.

And so:

* The fifth man, like the first four, now paid nothing (100% savings).

* The sixth now paid \$2 instead of \$3 (33% savings).

* The seventh now paid \$5 instead of \$7 (28% savings).

* The eighth now paid \$9 instead of \$12 (25% savings).

* The ninth now paid \$14 instead of \$18 (22% savings).

* The tenth now paid \$49 instead of \$59 (16% savings).

Each of the six was better off than before.

And the first four continued to drink for free. But once drunk and outside the bar, the men began to compare their savings.

"I only got a dollar out of the \$20," declared the sixth man. He pointed to the tenth man "but he got \$10!"

"Yeah, that's right," exclaimed the fifth man. "I only saved a dollar, too. It's

unfair that he got ten times more than me!"

"That's true!!" shouted the seventh man.

"Why should he get \$10 back when I got only

\$2? The wealthy get all the breaks!"

"Wait a minute," yelled the first four men in unison. "We didn't get anything at all. The system exploits the poor!"

The nine men surrounded the tenth and beat him up.

The next night the tenth man didn't show up at the bar, so the nine sat down and drank without him. But when it came time to pay the tab, they discovered something important. They didn't have enough money between all of them for even half of the tab!

And that, boys and girls, journalists and college professors, is how our tax system works. The people who pay the highest taxes get the most benefit from a tax reduction. Tax them too much, attack them for being wealthy, and they just may not show up to pick up the tab anymore.

David R. Kamerschen, Ph.D., University of Georgia⁶

De la numerologie ...

Khám phá bí ẩn trong tên bạn

1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	W	X	Y	Z	

Tên của mỗi người đều chứa đựng nhiều bí ẩn khác nhau. Nếu muốn biết tên nói lên điều gì về con người bạn, chỉ cần làm theo như sau: cộng điểm các ký tự tên bạn (theo bảng) rồi so sánh với kết quả dưới đây:

Ví dụ: Nguyễn Mai Khanh : $5 + 7 + 3 + 5 + 5 + 4 + 1 + 9 + 2 + 8 + 1 + 5 + 8 = 63 = 6 + 3 = 9$

Đây là những con số của bạn:

Số 1: Bạn có tố chất là nhà lãnh đạo. Bạn là người rất mạnh mẽ, vững chắc, thích tranh đua lành mạnh, thường luôn đạt được mục tiêu của mình. Bạn muốn đạt những thứ tốt, cầu toàn trong công việc. Thật ngẫu nhiên người có số điểm cộng là số 1 thường là con cả trong gia đình.

Số 2: Một người bạn tuyệt vời. Gia đình và bạn bè là tâm điểm trọng tâm trong cuộc sống của bạn. Trong nhóm bạn bè nếu xảy ra mâu thuẫn tranh cãi, bạn luôn là người đứng ra giảng hòa, giữ hòa bình cho nhóm. Bạn luôn

⁶David R Kamerschen refutes having ever written the original text widely propagated through bogus email.

Amicale Epatante des ... Joyeux-Jeunes Retraités
dấu tranh cho sự hòa thuận. Vì vậy, không có
gì đáng ngạc nhiên khi bạn luôn là người bạn
thân nhất. Bạn biết quan tâm và dõi theo
những người bạn khác, khiến tình bạn luôn
này nở.

Số 3: Bạn là người truyền đạt giỏi. Đây là
người phù hợp với nghề MC, phóng viên... Bạn
yêu thích công việc giao tiếp và có khả năng
thuyết phục người khác. Bạn có sức mạnh dịu
dàng dễ dàng thuyết phục người khác.

Số 4: Bạn là người đáng tin cậy. Mọi người
luôn tìm đến bạn khi có nhiều tâm sự trong
lòng. Công việc thích hợp: bác sĩ hoặc giáo
viên.

Số 5: Bạn là người năng động. Thích sự thay
đổi, ghét những thủ tục và kế hoạch, bạn
muốn thử mọi thứ ít nhất là một lần. Bạn là
người của xã hội nhưng không lệ thuộc vào
bất kỳ điều gì, luôn có nhiều mục tiêu và
bạn rộn rã để biến ước mơ của mình thành hiện
thực. Không bao giờ ở yên một chỗ, bạn thích
cuộc sống sôi nổi, tiệc tùng. Nơi nào có bạn
sẽ rất vui nhộn.

Số 6: Bạn là người biết nắm bắt cơ hội. Bạn
rất kiên nhẫn theo đuổi mục tiêu mình đề
ra. Nếu có cơ hội, bạn sẽ thành công vì biết
nắm bắt và làm việc rất chăm chỉ. Bạn là
người có nhiều hoài bão, tự tin và là nhà
chiến lược hàng đầu. Bạn luôn nổi trội trong
đám đông.

Số 7: Bạn sống thiên về tinh thần. Bạn
thường đọc nhiều sách về triết lý, văn học.
Bạn là người bay bổng và rộng lượng. Nhạy
cảm, thích tự do, có trực giác tốt, bạn đọc
lập trong suy nghĩ.

Số 8: Bạn là người may mắn. Mọi thứ bạn chạm
vào đều biến thành vàng. Bạn thường gặp
nhiều vận may để có cơ hội đạt được điều bạn
muốn. Bạn biết những điều tốt đẹp đang chờ
bạn. Bạn thường quyến rũ người khác với vẻ
hạnh phúc và may mắn của mình.

Số 9: Bạn giỏi lèo lái. Bạn sống có mục
đích, đó là động cơ thúc đẩy bạn làm việc.
Nghiêm túc và mạnh mẽ, không để bất cứ điều
gì cản trở, bạn có thể nhìn ra nhiều giải
pháp khác nhau mà người khác không trông
thấy.

2009, l'année des trois vendredi 13

JESSICA DOSTIE, MÉTRO MONTRÉAL 12 février 2009 12:26

Pourquoi craignons-nous les vendredis 13?

Même s'il n'est pas facile de trouver la
cause, il y a certaines pistes. Le nombre 13
correspondrait au nombre de personnes à la
dernière cène (12 apôtres et Jésus). Mais,
encore là, c'est loin d'être certain,
puisque si le nombre 13 avait été si
maléfique, on ne se serait sans doute pas
empressé de remplacer Judas...
Si on revient au 13, il y a des gens pour
qui il faut bannir ce nombre. Des hôtels

n'ont pas de 13e étage, ni de chambre 13,
par exemple. D'un autre côté, il y a des
gens qui achètent des billets de loterie et
veulent toujours avoir un 13 dans leur
combinaison. Ce sont tout simplement des
coutumes qui s'entretiennent.



On raconte que croiser un chat noir un vendredi 13
apporte malheur et mauvaise fortune... Vraiment'?

Et qu'en est-il de la valeur religieuse des superstitions?

Les superstitions n'ont pas que des
explications religieuses. Je pense notamment
à certains joueurs de baseball qui ne
mettent jamais le pied sur la ligne blanche
entre les buts quand ils reviennent du
monticule vers leur abri. Pour ce qui est de
la dimension religieuse, j'aime rappeler les
propos du théologien Thomas d'Aquin, qui
disait au XIIIe siècle qu'une superstition
était un excès dans la pratique de la vertu.
Pour lui, comme la vertu était dans la
modération, quelqu'un qui n'était pas assez
ou trop religieux commettait des excès. Tho-
mas d'Aquin considérait que celui qui avait
recours à des superstitions détournait ce
qui aurait dû être une pratique modérée de
la religion.

Comment les superstitions évoluent-elles?

Mon hypothèse serait que les superstitions
se construisent à partir de coutumes, de
pratiques dans des milieux donnés et, tout
d'un coup, on se dit que c'est comme ça et
que si on brise cette coutume, le rythme, on
risque de créer un désordre ou d'amener un
malheur, mais il n'y a absolument rien qui
le prouve. J'ai l'impression que tout
commence parce qu'un individu valorise un
rituel et le dit aux autres, et puisque ça
se répand.

Bien Commencer l'année 9 avec la Numerologie !

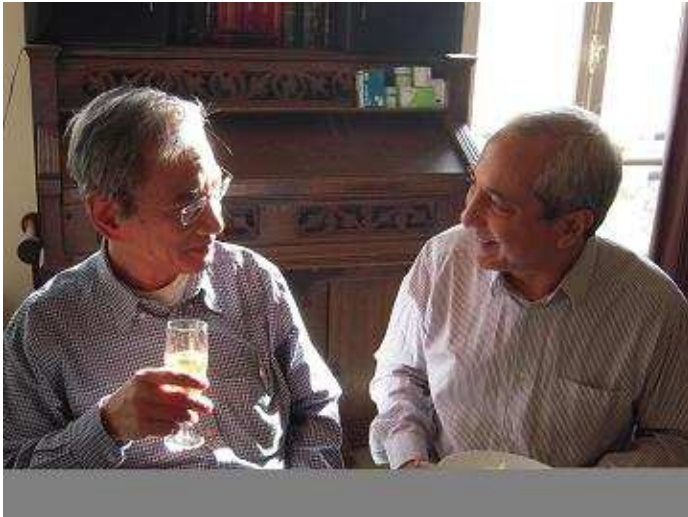
⁷ voilà ! la question est posée !!!

Le coin des photos

Date : 30-01-2009

Lieu : « chez Georges » - Paris 10^{ème} , France

Quoi/Comment : FETE de « l'enfant du pays »



Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités
 Date : 01-02-2009
 Lieu : Paris 13ème - France
 Quoi/Comment : le défilé du Nouvel An Chinois



Date : 01-02-2009
 Lieu : Lognes - France
 Quoi/Comment : AEJJR - Têt KySuu



Amicale Epatante des ... Joyeux-Jeunes Retraités



Date : 14-02-2009
 Lieu : Bruxelles, Belgique
 Quoi/Comment : Old Timer's Night - Brussels
 alias "Saint Valentin avec les Rice Cookers"







Partagez vos photos - Envoyez vos photos
au Canard épilé de
l'Amicale épatente des
Joyeux-Jeunes Retraités

Le coin des poèmes

Áo Lụa Hà Đông

Nguyễn Sa (Trần Bích Lan - 1932-1998)

Nắng Sài-gòn anh đi mà chợt mát
Bởi vì em mặc áo lụa Hà Đông
Anh vẫn yêu màu áo ấy vô cùng
Thơ của anh vẫn còn nguyên lụa trắng.

Anh vẫn nhớ em ngồi đây, tóc ngắn
Mà mùa thu dài lắm ở chung quanh
Linh hồn anh vội vã về chân dung
Bày vội vã vào trong hồn mở cửa.



Gặp một bữa anh đã mừng một bữa
Gặp hai hôm thành nhị hỷ của tâm hồn
Thơ học trò anh chất lại thành non
Và đôi mắt ngát ngây thành chất rượu.

Em không nói đã nghe từng giai điệu
Em chưa nhìn mà đã rộng trời xanh
Anh đã trông lên bằng đôi mắt chung tình
Vội tay trắng em vào thơ diễm tuyệt.

Em chợt đến, chợt đi, anh vẫn biết
Trời chợt mưa, chợt nắng chẳng vì đâu
Nhưng sao đi mà không báo gì nhau
Để anh gọi, tiếng thơ buồn vọng lại.

Để anh giận mắt anh nhìn vụng dại
Giận thơ anh đã nói chẳng nên lời
Em đi rồi, sấm hối chạy trên môi
Những ngày tháng trên vai buồn bỗng nặng

Em ở đâu, hồi mùa thu tóc ngắn
Giữ hộ anh màu áo lụa Hà Đông
Anh vẫn yêu màu áo ấy vô cùng
Giữ hộ anh bài thơ tình lụa trắng.

Nhớ Áo Lụa Hà Đông

Nguyễn Đỗ

Nắng Sài Gòn, thưa thầy, giờ vẫn mát
Bởi còn đây bài Áo Lụa Hà Đông
Con vẫn thương bài hát ấy vô cùng
Thơ ngày xưa phát phờ màu lụa trắng
Con vẫn nhớ ngày xưa nghe tiếng hát
Lòng chợt vui rồi chợt nhớ lời thơ
Thơ ngày ấy lóng lánh nắng xanh mờ
Thầy mở khoá hồn con qua nốt nhạc
Ngày lại khác mỗi ngày qua mỗi khác
Đời buồn vui lời nhạc thấm trên môi
Đêm hẹn hò nghe tiếng nhạc xa xôi
Lòng lại nhớ thiết tha màu nắng lụa
Con nhớ mãi lời ca đầy giai điệu
Thơ ru hồn đời mở cánh trời xanh
Con đã mơ vun thơ cũ trung thành
Áo lụa trắng đi vào thơ bất diệt
Thơ là nhớ, là yêu, là tha thiết
Lời trầm vang, vọng nhớ nắng Hà Đông
Thầy ra đi đời mất một nụ bông
Đề thơ vọng, khóc thương thầy mãi mãi
Đề con vội, viết thơ tình vụng dại
Giận thơ con đã viết chẳng thành lời
Thầy đi rồi, ý nhạc đọng trên môi
Những tiếng hát hôm nay chợt thiếu vắng
Tư tưởng thơ, hồi thầy, nay đã vắng
Viết lời thơ gọi Áo Lụa Mùa Đông
Xin mãi thương lời thơ cũ thật hồng
Con nhớ mãi bài thơ tình lụa trắng

Áo mỏng chiều mưa

(Ngàn lần tạ lỗi cùng nhà thơ NGUYỄN SA)

Nắng Sài Gòn anh đi mà chợt mát
Bởi vì em mặc áo mỏng làm sao !
Anh ngắm em mà thấy âm cả đầu
Mắt của anh chỉ còn hai tròng ...trắng

Anh vẫn biết em khoe hàng rất "nóng"
Mà thằng "dâm" cả đồng chung quanh
Linh hồn anh vội vã phải đua tranh
Và vội vã chạy lên nhìn mới rõ !

Gặp một bữa anh đã mừng một bữa
Gặp hai hôm anh lại muốn gặp hoài
Nhìn em ,thèm nước miếng chảy lai rai
Và đôi mắt ngát ngây như mắt... ếch !

Em mới "nhá" đã nghe tim đập mệt
Em "show hàng" anh muốn lệch con người

Amicale Epatante des ... Joyeux-Jeunes Retraités
Anh nhìn em bằng đôi mắt "đã đời"
Với những thứ em bày ra diễm tuyệt

Em chợt đến chợt đi anh vẫn biết
Trời chợt mưa, anh ngắm, suồng gì đâu !
Nhưng tại sao em lại chạy quá mau
Để anh rượt theo em mà không kịp !

Để anh giận mắt anh buồn vụng dại
Nhìn bóng em anh cứ mãi thần thờ
Em đi rồi, tiếc nuối một "thời cơ"
Những ngày tới biết đâu mà ngắm nữa !

Em ở đâu hồi nàng tiên nóng bỏng
Giữ hộ anh màu áo mỏng nghe cung !
Anh vẫn yêu màu áo ấy vô cùng !
Mặc nữa nhé, bỏ đi là ...uổng lắm !

Sự Tử Hà Đông

(Van lãn tạ lỗi cùng nhà thơ NGUYỄN SA)

Nắng Sài Gòn ... anh đi mà chợt rét,
Bối vì em...nguyên quán xứ Hà Đông.
Anh vẫn ghê...nòi giống ấy vô cùng,
Anh vẫn ghê...nòi giống ấy vô cùng.



Anh vẫn nhớ... em ngồi đây...quắc mắt,
Vài ngọn roi...dài lắm...để chung quanh.
Kính hôn anh...vội vã...né lung tung,



Bay vội vã...vào trong phòng...sập cửa!

Em chợt mắng...chợt la...anh vẫn biết,
Và chợt thoi...chợt đá...chẳng vì đâu.
Sao lên cơn...mà không...bảo gì nhau,
Để anh dzọt...đến khi em nguội lại.

Em ở đâu...hồi chàng tinh quá quắt,
Bớt dùm anh...hung tính xứ Hà Đông.
Anh vẫn ghê...nòi giống ấy vô cùng,
Anh vẫn ghê...nòi giống ấy vô cùng,

Em chợt mắng...chợt la...anh vẫn biết,
Và chợt thoi...chợt đá...chẳng vì đâu.
Sao lên cơn...mà không...bảo gì nhau,
Để anh dzọt...đến khi em nguội lại.

Em ở đâu...hồi chàng tinh quá quắt ,
Bớt dùm anh...hung tính xứ Hà Đông.
Anh vẫn ghê...nòi giống ấy vô cùng,
Anh vẫn ghê...nòi giống ấy vô cùng



Anh vẫn ghê...nòi giống ấy vô cùng,
Anh vẫn ghê...nòi giống ấy...em ơi...!
...⁸

Partagez
vos poèmes préférés
avec
le Canard épilé de
l'Amicale épatante des
Joyeux-Jeunes Retraités

⁸ La suite sur les affaires de cœur dans le « Coin des Poèmes (2) »
à la page suivante.

Le coin des poèmes (2)

7 bài học dạy vợ⁹

Người xưa thường bảo:

"Dạy con từ thuở còn thơ

Dạy vợ từ thuở bơ vơ mới về"

Sau đây là 7 bài học dạy vợ:

Bài đầu thuộc kẻ trong tay

Bắt vợ bước tới, quỳ đây nghe mình

Đi thưa, đứng bẩm, về trình

Chồng kêu một tiếng, "Thưa mình, em đây"

Bài hai, món nhậu phải rành

Rượu ngon vài hũ, đầy giảnh bia lon

Sẵn sàng năm bảy món mồi

Cho chồng ngất ngưỡng, nằm ngồi ngả nghiêng

Bài ba, thông thuộc phận là

Nấu ăn, rửa chén, quét nhà, lau xe

Làm vườn, cắt cỏ, vú em

Mùa đông xúc tuyết, mùa hè tưới cây

Bài bốn, phải biết bóp dầu

Đấm lưng nhức mỏi, xoa dầu nắn chân

Mát xa(massage), tắm quất đôi lần

Để chồng vui trọn giấc nồng say sưa

Bài năm, xông xáo bên ngoài

Việc gì cũng nhận chẳng hoài kêu ca

Một Job chẳng đủ tiêu pha

Kiểm thêm Job nữa, hay ba xá gì!

Bài sáu biết cách đứng hầu

Chồng ăn vợ phải đứng chầu khoanh tay

Miếng ngon gấp bỏ luôn tay

Ăn xong phải có trái cây tráng mồm

Bài cuối vừa đánh vừa kềm

Nói gương các bậc tiền nhân lưu truyền

Năm thê, bảy thiếp, sáu phòng

Thêm thê thêm thiếp cho chồng xứng danh

Còn bài thứ 8¹⁰:

Thưa rằng Anh dạy xong chưa ?

Nếu xong thì vào trong ấy,

lấy gói mền tối ngủ chuồng heo

Bắc Thang Lên Hỏi Ông Trời ...

Bắc thang lên hỏi ông trời

Con muốn của gái ông trời chỉ con

Ông liền quay mặt lại gào

Tao còn đang học làm sao chỉ mày

Bắc thang lên hỏi ông trời

Sao cho con lấy NHỮNG người con yêu

⁹ contribution de Chôp

¹⁰ contribution de Golden_Mountain

Ồi dzòì ! mày chó có liêu
Lấy nhiều tàn mạt tiêu điều nghe con !

Bắc thang lên hỏi ông trời
Lấy vợ lấy chi một người thôi sao ?

Ông trời nói nhỏ thì thào

Một vợ nhưng có nhiều đào Ô-Kê!

Bắc thang lên hỏi ông trời

Vợ con dữ quá tối ngày đánh con

Ông Trời ông trả lời rằng

Mày ngu mày chịu hỏi gì nơi tao

Bắc thang lên hỏi ông trời
Đòi con đau khổ đã nhiều ... thấu chăng ?

Ông trời cúi mặt than rằng

Tao đây cũng khổ, cần răng chịu đòn !

Bắc thang lên hỏi ông trời

Vợ con nó quái dữ như bà chẳng

Ông Trời ông trả lời rằng

Vợ tao còn dữ gấp trăm vợ mày

Bắc thang lên hỏi ông trời

Kiếp này con có bỏ nàng được không

Ông Trời ông trả lời rằng

Tao còn chưa được xá chi là mày

Bắc thang lên hỏi ông trời

Vợ con dữ quá, con xin bỏ nàng

Ông Trời ngó xuống trả lời

à bỏ được nó thì tao con mày

Bắc thang lên hỏi ông trời

Bấy lâu bị liệt ... vợ buồn vợ chê

Sao mày lại quá u mê

Via-gra thần dược ... vợ mê tới già !

Bắc thang lên hỏi ông trời

Thuốc thang, rượu bổ ... chẳng nào tới đâu

Ông trời về mặt râu râu

Thôi mày xuống tóc cạo đầu đi tu !

Bắc thang lên hỏi ông trời

Vào chùa sư nữ trụ trì được chăng ?

Ông trời nháy mắt cười rằng

Chờ tao một tí tao thắng với mày !!

Partagez
vos poèmes préférés avec
le Canard épilé de
l'Amicale épatente des
Joyeux-Jeunes Retraités

Le coin littéraire

... de la littérature que vous ne trouverez nulle part ailleurs ...

Cơm và Phở¹¹

Gã Siêu

Trong một số báo gần đây, gã đã phân tích lời các cụ ta ngày xưa đã bảo :

- Ông ăn chà, bà ăn nem..

Đại khái có nghĩa là :

- Nếu ông có bồ nhí, thì bà cũng phải có kếp nhỏ.

Nói như vậy, thì hơi bị oan cho quý bà quý cô một tí, bởi vì người phụ nữ thường sống bằng cả trái tim của mình và tình yêu đối với họ bao giờ cũng chiếm địa vị số một. Do đó, họ thường chung thủy và ít khi đi hoang trong tình yêu.

Còn đờn ông con giai thì khác. Tục ngữ cũng đã bảo :

Đờn ông những tám lá gan.

Lá ở cùng vợ, lá toan cùng người.

Vì thế, chuyện ăn nem của các ông chồng xem chừng có vẻ chẳng đáng dừng, ai mà muốn thế, chẳng qua là bị ép uống Giời bắt thế. Thực vậy, khung cửa đầu tiên để cho tình yêu đi vào người đờn ông thường là con mắt. Người đờn ông dễ bị hấp hồn bởi vẻ đẹp bên ngoài. Chẳng thế mà "ranh ngôn thời nay" đã bảo :

- Lập gia đình giống như đi ăn nhà hàng với bạn bè. Bạn gọi món bạn muốn, nhưng khi nhìn thấy những gì người khác gọi, bạn lại ước chỉ mình đã gọi giống như vậy.

Câu ranh ngôn này thực đúng với kinh nghiệm, với qui luật của muôn đời:

Vợ người thì đẹp, văn mình thì hay.

Trong những năm gần đây, báo chí tại Việt Nam không còn dùng cái phạm trù "chà và nem" nữa, bởi vì nó đã xưa rồi Diễm ơi, nhưng lại thích dùng cái phạm trù "cơm và phở". Cơm ám chỉ bà xã, còn phở ám chỉ bồ nhí.

Gã xin ghi lại nơi đây những lời phát biểu thật hăng tiết vút trong cuộc đấu láo vung vít tại một câu lạc bộ "bồ nhí". Máy ông to gan lại bạo phở, muốn thiết lập phòng nhì, đã vuốt chòm râu dê của mình mà xuất khẩu thành thơ. Ông thì ngâm nga :

Vợ là địch,

Bồ bịch mới là ta.

Khi chiến sự xảy ra,

Ta buộc về với địch,

Nằm trong lòng địch,

Rục rịch ta nhớ ta.

Có ông lại cười khà khà mà ví ví von von :

Sáng đèo cơm đi ăn phở.

Trưa hăm hồ rước phở đi ăn cơm.

Chiều cơm về nhà cơm, phở về nhà phở.

¹¹ « du riz ou du phở ? » : L'importante question existentielle et sociétale est posée !

Tối nằm với cơm, nghe thơm thơm mùi phở.

Nói thế thì nói, nhưng vẫn phải luôn luôn đề cao cảnh giác:

Vợ là..."cơm nguội" của ta,

Nhưng là..."phở tái" của cha láng giềng!!!

Hôm nay, gã xin dựa vào một tài liệu bất ngờ chộp được ở đâu đó để phân tích về những cái lợi và những cái hại của cơm và của phở.

1/ **Nhận định thứ nhất**, đó là cơm thường được ăn khi đói, còn phở thường được ăn khi ... thích.

Thực vậy, thiên hạ thường bảo:

- Con người ăn để mà sống, chứ không sống để mà ăn.

Như một chiếc máy, muốn chạy tốt thì cần phải nạp đủ nhiên liệu, con người cũng vậy, chính khi ta ăn là lúc ta nạp nhiên liệu vào cho cơ thể, nhờ đó cơ thể mới có thể lao động. Như thế, ăn trở thành một sinh hoạt chính yếu nơi con người. Ta phải vất vả, bới đất nhặt cỏ, đổ mồ hôi sôi nước mắt mới tìm được chén cơm manh áo cho bản thân và gia đình.

Tuy nhiên, nếu nghĩ rằng: sống để mà ăn, thì chuyện đời lại mang một ý nghĩa khác. Lúc bấy giờ, người ta sẽ ăn cho khoái khẩu.

Thánh Phaolô cũng đã than rằng:

- Họ lấy cái bụng của mình làm chúa.

Bình thường, nếu đói thì phải ăn, bằng không, tay chân sẽ bủn rủn, thậm chí con ruồi đậu vào mép cũng chẳng buồn xua. Lúc ấy, bỗng cảm thấy mình là "người Việt mất hoa" chính hiệu con nai vàng ngơ ngác, hay lại cảm thấy như có cả một sư đoàn kiến đang lồm ngồm bò trong bụng.

Đối với người Việt Nam, thực phẩm được nhồi nhét vào cái bao tử rộng tuếch lúc bấy giờ thường là cơm. Chín hột gạo mới được một hột cơm:

Ái ơi bụng bát cơm đầy,

Dẻo thơm một hột, đắng cay muôn phần.

(híc, Chính xác. Lỡ đại nể có 1 miếng dẻo thơm, bây giờ cay đắng khôn nguôi)

Tóm lại, cơm thường được ăn khi đói, còn phở thường được ăn khi...thích. Cũng vậy, khi húng tình nổi lên, nhất là trong túi lại rùng rình có một nắm tiền, anh chồng chán cơm bèn đi tìm...phở ở khách sạn, quán bia ôm hay cà phê đèn mờ để xơi cho đã thèm.

2/ **Nhận định thứ hai**, cơm - đơn giản, phở - đa dạng.

Thực vậy, chỉ việc vo gạo và cho vào nồi, rồi đổ nước và đun lên, thế là xong ngay một nồi cơm. Đơn giản chỉ có vậy.

Hơn thế nữa, ngày nào ta cũng xơi cơm, ít là hai lần, thành thử cơm trở thành một thứ thực phẩm quá quen thuộc. Thậm chí, đôi lúc vì quá quen thuộc mà hóa ra nhàm chán.

Trong lúc nhàm chán, "ngây đến tận cần cỏ", thấy cơm mà nuốt chẳng vô, đi qua một tiệm

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités
phở, chỉ cần ngửi thấy cái hương vị thơm tho
bốc lên từ thùng nước lèo, là nước miếng đã
đầy tràn cả miệng. Phở thật tuyệt vời và đa
dạng.

Trước hết, phở đa dạng về chủng loại.
Ở miền Nam gần thấy có phở gà, phở bò. Riêng
về phở bò, thì có phở tái và phở chín. Nhưng
ở miền Bắc, có lần đi chơi vịnh Hạ Long, bắt
ngờ ghé vô một quán bên đường để ăn sáng, gần
còn thấy có cả phở vịt và phở ngan nữa. Có
lẽ vì sợ bị lây nhiễm bệnh cúm gà, mà thiên
hạ đã chế biến thành những thứ phở "tương
cận" chăng ?

Trước năm 1975, tại Saigon có những tiệm phở
thật nổi tiếng, đã từng...chui vào văn học sử,
vì được ngồi bút của mấy ông văn thi sĩ đã
động tới. Thậm chí báo Văn Học còn phát hành
cả một số đặc biệt, để chỉ nói về phở mà
thôi.

Đi qua những tiệm nổi tiếng, gần thấy người
ta ca tụng phở gà ở đường Hiền Vương, phở
Tàu Bay ở đường Lý Thái Tổ, phở Quyền và phở
94 hình như ở đường Võ Tánh, Phú Nhuận... Tại
những tiệm nổi tiếng này, người ta phải xếp
hàng và chờ đợi tới phiên của mình, mới có
được một tô phở nóng.

Tiếp đến, phở còn đa dạng về khẩu vị.
Bước vào một tiệm phở, ta có thể gọi tái hay
chín. Mà tái thì còn có thể là tái nạm gân
gân, rồi cộng thêm với nước béo.

Trước một tô phở nóng hổi như đang bốc khói,
tùy sở thích ta có thể nêm tương đậu và
tương ớt, vắt thêm một vài miếng chanh, rồi
lại còn ngắt mấy cọng rau thơm mà bỏ vô. Ừc.
Quả thực là đậm đà khó quên. Chẳng thế mà
phở đã trở thành một món ăn đặc sắc của
người Việt Nam ở trong nước cũng như ở ngoài
nước. Ngay cả ông Clinton, tổng thống nước
Mỹ, khi sang thăm Việt Nam, đã đi bát phở và
cũng đã xơi tái một tô phở còn gì.

Hơn thế nữa phở lúc nào cũng Hot - nóng hổi.
Hồi đó tới giờ, chỉ nghe nói có cơm nguội,
chứ chưa nghe phở nguội bao giờ.

Chính vì những lý do trên, phở thường thơm
tho và hấp dẫn hơn cơm, ấy là gần chưa nói
tới những trường hợp gặp sự cố, nồi cơm bị
trên sống, dưới khê, tứ bề nhão nhớt... thật
là chán mớ đời.

Cũng thế, bà xã suốt ngày ở với ta, sáng tối
đụng đầu nhau theo kiểu:

Đi ra chỉ mình với ta,

Đi vào thì cũng chỉ ta mới mình.

Miệt rồi hóa nhàm hóa chán. Ấy là gần chưa
nói tới trường hợp có những bà vợ, một khi
đã "đưa chàng về dinh" thì không còn lo lắng
tới ngoại hình của mình nữa. Trước kia chải
chuốt bao nhiêu, thì bây giờ lại thôi
lêch thếch bấy nhiêu. Mặt mũi thì lem lức
chẳng còn hình tượng người ta. Áo quần thì
xộc xệch ông cao ông thấp.

Suốt ngày ta tắm ao ta,

Tắm hòi tắm mãi hóa ra đen sì.

Hỏi ra mới biết là vì

Ba năm nước vẫn kiên trì không thay.

Trong khi đó, bỏ nhí thì lại đa dạng về cách
thức ăn mặc và chiều chuộng, thành thử "cuốn
hút" hơn, khiến ông chồng cứ chết mê chết
mệt, chứ chẳng phải bùa mê thuốc lú nào cả.

3/ **Nhận định thứ ba**, cơm ăn ở nhà, phở la cà
ngoài quán,

Quán thường thì vui hơn ở nhà. Bầu không khí
ở nhà thường tẻ nhạt, nhất là khi bà vợ mắc
phải chứng bệnh...than. Ông chồng suốt ngày
vất vả làm việc để kiếm tí tiền cơm, như
cánh chim tha mỗi về tổ. Về tới tổ, chỉ muốn
được nghỉ ngơi, được chiều chuộng cho bổ
công lao động vất vả. Vừa thò đầu vào nhà là
đã ướt đầm những giọt nước mưa. Nào là
thời buổi gạo châu củi quế, vật giá leo
thang. Nào là con cái ngang bướng ngỗ
nghịch. Nào là bệnh tật đau yếu... Thôi thì
trăm thứ bà giảng.

Tẻ nhạt đã đành, mà nhiều khi còn trở nên
căng thẳng và ngột ngạt. Chẳng hạn như khi
bất đồng ý kiến với nhau về chuyện mua sắm
hay về chuyện dạy bảo con cái. Như khi bà xã
bị bẻ hụi, vay mượn tùm lum nên nợ nần cứ
giáng xuống trên đôi vai gầy guộc.

Ở quán người ta được tự do ăn to nói lớn, tự
do cười đùa thỏa thích, nhất là khi gặp được
mấy tên bạn chí cốt nữa, tha hồ mà "xả sù
bấp", cộng thêm vào đó mấy cô chiêu đãi viên
cứ lượn qua lượn lại trong bộ áo quần quá
hòa cảnh thì cứ như là lạc chốn thiên thai.
Từ gặp mỗi để bỏ vào miệng ta, nâng hộ cốc
để đổ bia vào mồm ta, cho vay bờ vai tựa
đầu, cho mượn đùi nguyên cặp để gác chân,
rồi lại còn khăn nóng khăn lạnh... các cô cứ
sẵn sàng chịu đựng tất tả. Thảo nào mấy
ông cứ vất óc ra một ngàn lẻ một lý do để
dối gạt các bà, nào hội nào hợp, nào chiêu
đãi, nào tiếp khách đón sếp...tha hồ mà ghé
quán.

Cho tới lúc này thì phở đang chiếm phần ưu
thế, dầu vậy cuộc đời bao giờ cũng có những
chữ "nhưng" chết tiệt của nó. Chính vì những
chữ Nhưng "chết tiệt" này mà cơm dần dần lấy
lại được vị trí cạnh tranh số một của mình.

4/ **Nhận định thứ tư**, cơm thường được bảo
quản kỹ và không phụ gia bảo quản nên nguy
cơ gây ngộ độc thấp, còn phở thường không
được bảo quản kỹ và đầy các chất phụ gia nên
nguy cơ bị ngộ độc cao.

Sống trong gia đình với bà xã, ta không sợ
bị lây nhiễm bệnh tật, mà hơn thế nữa, còn
được o bế về sức khỏe một cách tận tình và
chu đáo:

Dù không sinh đẻ ra ta,

Nhưng công nuôi dưỡng thật là lớn lao.

Khi ta đau ốm xanh xao,

Vợ lo chăm sóc hồng hào khỏe ngay.

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités

Chẳng thể mà để chống lại với những chứng bệnh do tệ đoan xã hội gây nên, người ta đang hồ hạo trở về nếp sống chung thủy, một vợ một chồng. Chứ còn lang bang hết cô này tới cô kia, không sớm thì muộn cũng sẽ rơi vào tình trạng liệt kháng nặng nề và trầm trọng.

Ngày xưa người ta thường nói đến những chứng bệnh nguy hiểm như phong tình, hoa liễu, giang mai... Vì trùng "gỗ nõ" được phe chị em ta trao ban cho ta, để ta lại đem về tặng cho bà xã ta, gây nên hệ lụy đớn đau cho con cháu mai hậu.

Tuy nhiên, những chứng bệnh đã từng vang bóng một thời, đã từng làm mưa làm gió ấy, dường như đã chìm vào dĩ vãng, bởi vì hiện nay người ta đang ngán ngẫm trước cơn bệnh thế kỷ, cơn bệnh Sida vốn chưa có thuốc chữa.

5/ **Nhận định thứ năm**, ăn cơm ăn bao nhiêu cũng được và lại đỡ tốn tiền. Còn khi ăn phở, ta chỉ được ăn theo một chế độ nào đó và luôn phải... xùy tiền ra.

Đúng thế, cuối tháng lĩnh lương, ta chỉ việc hân hoan đem về giao nộp cho bà xã, còn mọi sự linh kinh khác như tính toán cộng trừ nhân chia...bà xã sẽ phải lo tất tậ. Lúc bấy giờ ta có thể vênh chồm râu cá chốt lên mà phán:

Thế sự thăng trầm quân mạc vấn. (Chuyện đời lên xuống anh hỏi làm giề)

Hay rít một điếu thuốc lào rồi "quắc mắt khinh đời cái bộ anh".

Đến bữa, ta chỉ việc xơi, xơi bao nhiêu cũng được. Thậm chí xơi cho đến độ căng rốn cũng chẳng ai bảo sao. Có khi còn được khuyến mãi thêm vài chén.

Trong khi đó, lỡ dèo bông bồ nhí ta phải lo toan mọi sự từ A tới Z, từ nơi ăn chốn ở, những nhu cầu chính yếu của kiếp người cho tới cả những phụ tùng linh kinh của đờn bà con gái. Tất cả đều lệ thuộc vào cái vấn đề "đầu tiên". Nếu không có những thù tục đầu tiên này, thì e rằng ta sẽ bị bồ nhí đá văng cái rụp. Và nếu ví ta yếu, thì đươngai người ấy đi, bởi vì tình nghĩa đôi ta chỉ có thế mà thôi. Nói cách khác, phở tốn tiền hơn cơm, nên ta chỉ có thể ăn phở khi ví ta đã căng phồng mà thôi.

Tóm lại, khi không có tiền ta vẫn có thể về nhà ăn cơm, chứ đừng dại dột vác cái bàn mặt tới tiệm phở. Ăn phở thiếu? Làm gì có.

Phở làm cho ta tốn tiền hao bạc đã đành, mà nhiều lúc phở còn làm cho ta thân bại danh liệt.

Không thiếu gì những ông tai to mặt lớn, chỉ vì nghe theo những lời đường mật của bồ nhí, hay chỉ vì không đủ khả năng cung phụng cho những nhu cầu của bồ nhí, nên đã can đảm ăn hối lộ, anh dừng biển thù công quĩ, để rồi bây giờ âm thầm nằm trong nhà đá bóc lịch, "vắt chân lên trán" mà ngẫm nghĩ chuyện đời.

6/ Và sau cùng, **nhận định thứ sáu** đó là cơm thì ta phải ăn thường xuyên, còn phở thì không nhất thiết phải là như thế.

Như trên gã đã xác quyết: Cơm chính là thức ăn thường xuyên, mỗi ngày ta đều phải dùng tới hai ba lần ở nhà. Còn phở thì khác, xuân thu nhị kỳ ta mới đến tiệm. Thậm chí có người cả đời vẫn chưa biết mùi phở là như thế nào mà vẫn sống to sống khỏe.

Chứ nếu thử ăn phở dăm bữa liền, thế nào ta cũng cảm thấy xót ruột và nóng cả người, nóng âm i từ trong lục phủ ngũ tạng, để rồi tìm về với cơm là món ăn truyền thống.. Chính vì thế, ta có thể kết luận một cách mạnh mẽ như sau :

Dù phở hấp dẫn hơn cơm, nhưng chỉ có thể ăn cơm trừ phở, chứ chẳng thể nào sực phở thay cơm.

Sau những bước chân hoang, cặp kè với bồ nhí, thế nào cũng có lúc bản năng cơm thức giấc. Ấy là chưa nói tới tình huống ta bắt đắ dĩ phải ở ngoài vòng phở phù sống vì hết tiền, vì ốm đau hay vì thân bại danh liệt... Không sớm thì muộn, những ông chồng bạc bẽo ấy cũng sẽ ca bản "Tung cánh chim tìm về tổ ấm...".

Chà biết lúc bấy giờ bà xã có còn đủ khoan dung mà tha thứ cho hay không mà thôi.

Ý thức được những tình huống nào nùng và bi đát do phở gây nên, không chi bằng bây giờ, hỡi những ông chồng "yêu vầu", ta hãy quyết tâm trở thành những ông xã...ngoan:

Chồng em không thích ăn quà,

Đi đâu cũng thích về nhà ăn cơm.

Con bò trợn kiếp nhai rơm,

Chồng em trợn kiếp "nhai" cơm...ở nhà.

Tới đây gã xin mượn mấy dòng thơ... thân của một tác giả tên là Linh Cơ, như một kết luận :

Hạnh phúc thay đời ta có "cơm",
Những người chồng tốt được danh thơm,
Đều nhờ "cơm" cả, yêu "cơm" lắm,
Đi đâu xa rồi cũng nhớ "cơm".

Mấy ông hư chẳng thiết gì "cơm",
Ăn bánh trà tiền", "phở" ngọt thơm,
Đã "quen mùi thấy mùi ăn mãi",
Đầy bụng về nhà chán bỏ "cơm".

Mong ai cũng một dạ cùng "cơm",
Ăn mãi ngon lành, mãi ngọt thơm,
"Cơm" tẻ no, "phở" cho chả thiết,
Đi đâu xa cũng nhớ về "cơm".

Ai cũng thi'ch an co*m như*ng lai thêm an
pho* vì một điều muôn thuo* là pho* nhiều
nuoc ho*n co*m .

Le coin du rire

Yes, we can and we just do it : laugh

Quelques définitions :

AIDE AU TIERS MONDE Aide payée par les pauvres des pays riches pour aider les riches des pays pauvres. (Robert Burron)

TOURISME Activité consistant à transporter des gens qui seraient mieux chez eux dans des endroits qui seraient mieux sans eux.

PSYCHIATRE Homme intelligent qui aide les gens à devenir cinglés.

PROGRAMMEUR Celui qui résout un problème que vous n'aviez pas, d'une façon que vous ne comprenez pas.

FEMME Ensemble de courbes qui font redresser une ligne.

ÉCONOMISTE Expert qui saura demain pourquoi ce qu'il a prédit hier n'est pas arrivé aujourd'hui.

BAGNOLE Vieille auto dont toutes les pièces font du bruit, sauf la radio.

DICTATURE Régime où tout le monde doit dire que l'on est en démocratie. (Georges Hahn)

DÉMOCRATIE Régime où tout le monde a le droit de dire que l'on est en dictature. (Georges Hahn)

Les grands moments du Bac 2000 (Histoire-Géographie)

Egypte ancienne

- Le dieu Horus a une tête de faux con.
- Le roi soleil est un Egyptien qui s'appelle Râ.
- Les Egyptiens écrivaient sur des papiers russes.
- Les Egyptiens mettent leurs momies dans des scaphandres.
- C'est monsieur Champion qui a inventé l'écriture, c'était les

Hiéroglyphes.

- Momification : c'est quand on vide le corps et qu'on lui met du sparadrap tout autour.

Grèce antique

- Donnez le nom de trois guerriers de la guerre de Troie : Le roi Arthur, Arpic (sans doute pour Ajax)...
- Qu'est-ce que l'Acropole ? Des ruines...
- C'est le temple niqué d'Athéna...
- Le plus grand poète grec s'appelle Homar.

Rome antique

- En -52 César a complètement la Gaule.
- La qualité du soldat romain c'est de la bonne qualité.

Moyen-âge

- Au moyen-âge, le feu dégagait de la fumée.
- Au moyen-âge, les lieux de pèlerinage sont la peste, la famine et la guerre.
- Le château est plus joli dedans que dehors parce que sinon, les gens auraient peur de l'endroit où ils habitent.
- En 1152, le roi de France renvoie sa femme Alien, qui se marie le roi d'Angleterre.
- Le roi de France est sacré par un homme en robe de chambre avec un chapeau pointu. [...] Les insignes de la royauté sont la couronne, le spectre et la robe de chambre.
- La fleur qui symbolise le roi de France c'est la Glesulm (copie maladroite de la réponse du voisin : géranium).
- La guerre de 100 ans a duré de 1618 à 1648.

Clovis

- Clovis avait pris le vase de l'église qui rend invincible et lui a rendu tout cabossé.
- Il s'en fiche pas mal de l'église, Clovis.
- Clovis c'est un barbare qui n'a pas de vase, alors il le prend.
- Enfin il est pas tout juste, parce qu'il fracasse la tête du guerrier alors que le vase, il pouvait toujours le réparer. C'est pas du respect.

Les croisades

- La croisade c'est un voyage en bateau organisé par le pape.

Jeanne d'Arc

- Elle entend des voix qui lui disent de faire sacrifier le roi de France à Reims. [...] Après l'avoir fait sacrifier, les Armaniaques lui mettent le feu.

C'est du joli

- Les favorites couchent avec le roi pour devenir marquises. Ca s'appelle être anoblée.
- Mme de Pompadour est une Duchesse à brevet.
- Autour du roi, il y a les bals, la cour et la luxure.

Lady de Nantes

- L'édit de Nantes est une femme qui se bat contre son fils pour lui prendre sa richesse mais elle ne réussit pas.

- L'édit de Nantes a couché avec Louis XIV.

Révolution Française

- Le 14 juillet 1789, c'est la victoire des pauvres qui défilent sur les Champs Elysées.
- Louis XVI s'enfuit, mais ils découvrent le poteau rose.

- Marie-Antoinette est la première femme empereur du monde.

Napoléon

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités

- Napoléon se leva et dit : "Thierry, fermez la porte"...

- Napoléon a créé les grandes écoles, comme la Polyclinique.

- Napoléon est mort guillotiné, Bonaparte aussi.

- Napoléon a inventé l'école.

1900-1930

- Nous sommes au vingtième siècle, nous nous situons dans une période d'après-guerre.

- L'écriture a été inventée à Rome par les Egyptiens il y a cent ans.

1930-1945

- En 1935, Hitler rassemble ses fans à Nuremberg.

- Il créa une nouvelle race qui serait la plus supérieure : la race aérienne.

- C'est ainsi que Mussolini va élaborer sa "New Doctrine"

- Socialisme : radicale à gauche idéologie révolutionnaire, puis idée plus à droite mouvement contre révolutionnaire.

- Les arguments de la Belgique s'effritent.

- En 1945 les Américains déclarent la guerre aux Etats-Unis.

- Le général de Gaulle est le sous chef du gouvernement de Pétain.

- Le Maréchal Pétain sait qu'il faut arrêter le combat car aussi les Alliés possèdent la bombe "Hirochima" donc il sait que la lutte est trop rude, que la lutte est perdue face un tel arsenal d'armement, au nombre de personnes et de militaires qu'ils ont perdu : 600 000 millions de morts.

- Dans un sens Hitler a réussi, l'économie. Dans l'autre non mais oui pour lui avec les camps et les Juifs.

1945-1960

- En 1947, L'Inde est divisée en deux : l'Inde et la Palestine.

- Le Général De Gaulle, chef du PCF en 1945...

- En 1954, le FLN prend le marquis.

- Jeanne d'Arc a été président de la République.

- Kroutchev... Kroutjev... Kroehtchev...

Groujchev... Khroutchef... Ckrouchef...

Groujdev... Kroutchf...

- Après l'effondrement du communisme, de nouveaux états pauvres apparaissent comme la CEI, la Russie, l'ex-URSS, le Turkistan, la Tsché-Tschénie, la Bosnie et Zrégovine.

- L'URSS construit des bases nautiques pour accroître sa puissance.

1960-1980

- En 1962, l'OAS impose De Gaulle comme chef de l'Etat.

- Vexé par la crise de 1962, De Gaulle s'exile à Londres.

- Quelle couche sociale est touchée par la politique de Gambetta ? Pampers ?

1980-2000

- François Mitterrand, parti d'extrême droite...

- A partir de 1984, le trafic de fer diminue, on s'est rendu compte que d'autres métaux sont mieux car le fer rouille.

- Mitterrand est mort du cancer de l'utérus.

- En conclusion, les hommes politiques n'en font qu'à leur tête !

• Géographie

Général

- Le relief couvre 8% des mers émergées.

- Plus un pays est chaud, plus il est moins développé, froid moyennement développé, très froid très développé.

- Le climat continental, c'est celui qui fait des creux et des bosses.

- PVD : Pays en Voie de Disparition.

- Les quartiers sont mal reliés : nous voyons bien sur la carte que tous ne sont pas au centre.

Europe

- Les pays de l'Europe de l'Ouest sont plus économiques que ceux de l'Europe de l'Est.

- Ce qui différencie c'est l'Europe de l'Est il n'y a aucun pays, alors qu'à l'Ouest ils sont tous là-bas.

- En Europe on trouve l'océan Eurasiatique.

- L'Europe de l'Est, les pays sont tous entassés.

- La Bulgarie, c'est quoi ça ? C'est pas un pays, c'est une maladie ça !

Afrique

- L'Afrique est le pays le plus pauvre du monde.

- Le PMA, pays d'Afrique centrale parmi les plus pauvres du monde...

Asie

- L'Inde s'étend de la pôle jusqu'à l'équateur, ça fait 88 fois la France avec 33 millions d'habitants.

- L'Inde est peuplée d'Hindous mais il y a aussi des Skis qu'on reconnaît à leur turban.

- Les Chinois à l'Ouest c'est des Mongols.

- La Chine commence à envahir le marché français ; on trouve déjà ses champignons chinois et ses objets en plastique.

- La Chine exporte des jouets, des calculatrices, des meubles et autres babioles.

- La Corée, par manque d'espace, construit maintenant des ports immergés...

- Singapour est un petit pays cruel.

- Saint-Gapour...

Amérique

- Les USA, peuplés de 9 millions d'habitants...

- Aux USA, pour se déplacer d'Est en Ouest on prend le train, du Nord au Sud la voie fluviale.

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités

- Mère Nature voulut que les USA fussent un grand agriculteur...
- Les USA ont une grande diversité podologique avec des sols lœssiques et marécageux.
- Le Cuba cultive le cigare.
- La question se pose : les USA seront-ils toujours un pays développé au siècle prochain ?

Démographie

- Le taux de fécondité chez les PD (pays développés) tend vers zéro...
- Il y a moins de jeunes en Europe, c'est parce qu'ils sont tous partis.
- Les femmes font moins d'enfants parce que c'est chiant.
- Le taux de natalité a augmenté grâce au chômage et même pour les allocations familiales ou parce que beaucoup d'étrangers ont immigré dans ce pays.
- Sur 10 femmes, il était obligatoire d'avoir 2,1 enfants.
- Les femmes européennes doivent avoir 2,1 enfants c'est à dire que sur dix femmes neuf doivent avoir trois enfants et un doit en avoir deux ce qui n'est pas le cas. Car les gens ont du mal à gérer un enfant à cause : économie, les vacances, la tranquillité.

· Education civique

- Si quelqu'un vous suit dans la rue, prévenez-le, il pourrait vous violer.
- Il y a plusieurs violences : racket avec couteau, vol avec pistolet, viol avec sexe.
- Il ne faut pas violer ni tuer parce que ça nous crée des problèmes avec les lois.
- Etre Français, c'est vivre dans un beau pays où il n'y a pas de guerres, de volcans, de tremblements de terre ou de cyclones, seulement des manifestations.

Les perles des mairies...cela vaut celles du bac

Les ralentisseurs que vous avez mis devant l'école sont trop hauts et ma femme se fait sauter quatre fois par jour.

Depuis que vous avez acheté un ordinateur à la mairie y'a plus moyen de trafiquer les papiers comme vous faisiez avant.

Je ne veux pas vous embêter avec mes histoires de poubelle mais avouez quand même que c'est pas normal que la mairie ne ramasse pas des ordures comme mon voisin.

Ça sert à rien de faire des activités pour les vieux puisqu'ils sont inactifs.

Mes impôts pour la commune j'aimerais bien les voir dans les trous de la route et pas dans votre poche

Le cimetière est dans un état pas possible

et tous ceux qui y habitent pensent comme moi

Est ce qu'on ne pourrait pas déplacer le bal du 14 juillet au 15 août?

Si les morts votaient c'est sûr que vous seriez battu à force de vous en foutre du cimetière

Je suis sûr que le maire se touche les dessous de table

J'ai dit à votre secrétaire de mairie : de deux choses l'une ! ou c'est comme ça ... ou c'est pas autrement.

De quoi vous discutez aux réunions du conseil municipal ? De mes intérêts ou de conneries comme de refaire la route qui est encore très bien ?

A la mairie vous êtes des moins que rien, pour ne pas dire plus.

J'ai bien reçu votre bulletin de la mairie et je vous pose la question : c'est avec notre argent que vous écrivez des âneries comme ça ?

Oui Monsieur le maire vous êtes responsable des cacas de chien dans les rues même si ce n'est pas vous qui les faites personnellement.

Le maire est une vraie mafia à lui tout seul.

J'ai toujours voté comme il fallait c'est-à-dire pour celui qui a été élu.

Le toit de l'église fuit depuis deux ans et la vierge est toujours mouillée. Faites quelque chose pour elle s'il vous plaît Monsieur le maire.

Nous sommes la commune française où il y a le plus de chômage au monde.

Mes taxes elles servent des feux d'artifice au 14 juillet.

Votre cantonnier, à part discuter le coup avec des verres de vin rouge, il n'a rien d'autre à foutre ?

C'était une cabine téléphonique où il fallait mettre des cartes et toutes les pièces que j'ai voulu mettre ne rentraient pas.

Vos promesses de marchand de soupe qui mange à tous les râteliers, j'en ai entendu depuis des centaines d'années.

Depuis que vous avez été élu, la cabine téléphonique tombe toujours en panne.

On ne vous demande pas de faire grand chose sauf d'en faire beaucoup.

A la mairie vous me prenez pour un imbécile parce que je suis pauvre mais les gens riches ne sont pas plus intelligents que moi. Regardez les politiciens.

S'il faut gueuler pour que l'on m'entende alors attention parce que je vais parler plus fort.

Etre élu c'est facile pour vous parce que vous êtes pas mal foutu et que vous embrassez toutes les femmes sur le marché.

Amicale Epatante des ... Joyeux-Jeunes Retraités

Parce que vous avez fait la route pas assez large, mon voisin est obligé de faire pleins de manoeuvres difficiles avec sa voiture dans son garage qui est juste contre le notre alors ce qui devait arriver est arrivé. Un matin ou il était sûrement bourré, il a fini par réussir à rentrer dans ma femme. Faut l'faire.

Si c'est le maire qui est chargé d'enlever les ordures, comment dois-je faire avec ma femme.

Vous êtes le maire, c'est-à-dire le président de la république de la commune ; moi, à votre place, je m'occuperai un peu plus gentiment de toutes les femmes de la commune qui n'ont pas d'hommes à se mettre sous la main.

La responsabilité de tous les accidents que j'ai eus n'est pas pour moi mais pour les routes où je circule et qui ne sont pas en état de conduire.

Chống phá cách mạng

Chuyện xảy ra trong nước.

Con hỏi bố: - Con đọc báo, thường thấy câu "có tư-tưởng chống-phá cách-mạng". Cụm từ này có nghĩa gì hở bố?

Bố (suy nghĩ): - Khó cắt nghĩa lắm. Để bố đưa thí dụ cho con dễ hiểu: "Thợ lặn Mỹ có thể lặn sâu 20 mét xuống Đại Tây Dương. Thợ lặn xã hội chủ nghĩa có thể lặn sâu 40 mét xuống đáy hồ Tây"...

Con: - Nhưng mà bố ơi! Hồ Tây sâu có 7 mét thôi mà bố.

Bố (vỗ đùi đánh bốp một tiếng): - Đấy đấy! Như thế là "có tư-tưởng chống phá cách mạng" đấy!

Khi tiếng Việt không bỏ dấu

Đầu năm 1969, từ chiến trường miền Nam, đồng chí Nguyễn thị Định cầm đầu một phái đoàn 4 người ra Hà Nội thăm bác. Khi phái đoàn tới phủ chủ tịch, đồng chí Lê Duẩn nhìn 3 người kia và hỏi:

- Chị dẫn các đồng chí này tới đây có chuyện gì thế? Mà sao chị nào cũng có chửa vậy hả? Nên nhớ là bác đang bệnh nặng không nên tiếp xúc nhiều đấy nhé.

Đồng chí Định:

- Tôi dẫn các đồng chí này ra là thực hiện đúng theo chỉ thị của bộ chính trị đấy thôi. Đây có phải là bức công điện của các đồng chí gửi cho tôi không?

Đồng chí Định lấy từ cái lai quần ra bức điện thư có nội dung như sau: **Bác tuổi già lại thêm ốm nặng so cơ thể đi trong nam gửi gấp ba chỉ long lon rưng đang có chửa cho Bác.**

Đồng chí Định cười đắc ý nói thêm:

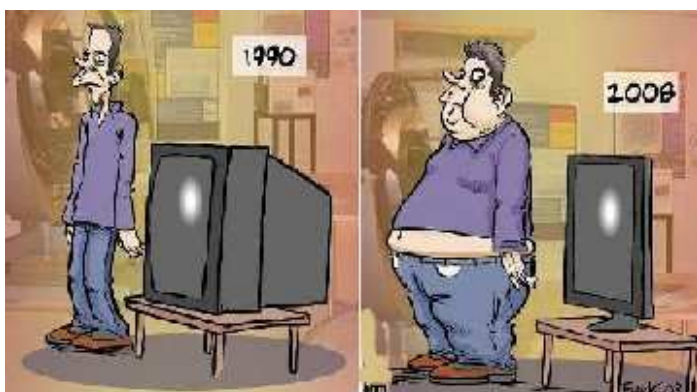
- Công điện không có dấu nhưng tui tui vẫn đọc được như thường. Thật ra cũng nhờ đạo đức cách mạng của Bác chói sáng nên tui tui mới đoán được. Có phải là: **"Bác tuổi già lại thêm ốm, nặng, sờ cơ thể đi trong Nam. Gửi gấp ba chỉ long lon rưng đang có chửa cho Bác"**.

Thật là khó khăn lắm mới thực hiện được yêu cầu này của bộ chính trị. May mà nhờ đức độ của bác nên tui tui mới tìm được 3 nữ đồng chí hoạt động nội thành đạt hai tiêu chuẩn: vừa có thai lại vừa trụi lủi cái bả sau. Các đồng chí cho người kiểm tra trước đi rồi dâng bác. Đồng chí thấy tui tui thi hành tốt nhiệm vụ trên giao không?

Đồng chí Duẩn té ngựa:

- Tốt cái long lon rưng. Bức điện là như thế này: **"Bác tuổi già lại thêm ốm nặng sợ có thể đi trong năm. Gửi gấp ba chỉ long lon rưng đang có chửa cho Bác"**.

Đây là toa thuốc bí truyền của Trung Quốc cần phải có ba chỉ long lon rưng thì mới đủ vị, nên trung ương mới điện cho tất cả các nơi mong tìm gấp để chữa cho Bác.



How technology changed us

A distinguished young woman on a flight from Switzerland asked the Priest beside her, 'Father, may I ask a favor?'

'Of course. What may I do for you?'

'Well, I bought an expensive Electronic hair dryer that is well over the Customs limits and I'm afraid they'll confiscate it. Is there anyway you could carry it through customs for me? Under your robes perhaps?'

'I would love to help you, dear, but I must warn you: I will not lie.'

'With your honest face, Father, no one will question you.'

When they got to Customs, she let the priest go ahead of her. The official asked, 'Father, do you have anything to declare?'

'From the top of my head down to my waist, I have nothing to declare.'

The official thought this answer strange, so

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités
 asked,
 'And what do you have to declare from your waist to the floor?'
 'I have a marvelous little instrument designed to be used on a woman, but which is, to date, unused.'
 Roaring with laughter, the official said, 'Go ahead, Father'
 Jake was dying. His wife sat at the bedside. He looked up and said weakly,
 "I have something I must confess."
 "There's no need to," his wife replied.
 "No," he insisted, "I want to die in peace. I slept with your sister, your best friend, her best friend, and your mother!"
 "I know," she replied, "now just rest and let the poison work."

Medicare & Medicaid - chữa bệnh béo phì

Một ông béo phì, không có thì giờ thể dục, bèn đi bác sĩ khám xin thuốc giảm cân. Bác sĩ cho lọ thuốc màu hồng, dặn uống mỗi tối trước khi đi ngủ. Uống thuốc đều đặn mỗi đêm, cứ đi ngủ là ông lại mơ thấy lạc vô hoang đảo, trên đảo có bảy tiên nữ không mặc đồ, ông bèn rượt bắt, nhưng chẳng bao giờ bắt được. Cứ rượt bắt lòng vòng trên đảo như vậy suốt đêm đến sáng. Thức dậy hai chân mỗi nhừ, mồ hôi vã ra, thở hổn hển. Đêm nào cũng rượt bắt, cũng mỗi nhừ. Ba tháng sau sút cả chục ký.

Ông bạn thân nghe mách vậy cũng tới ông bác sĩ đó khám, xin thuốc để làm ốm bớt. Bác sĩ cho lọ thuốc màu xám, dặn uống mỗi tối. Uống thuốc đều đặn, đêm nào ông này lại cũng mơ thấy lạc vô hoang đảo, trên đảo có đám thổ dân ăn thịt người. Bị thổ dân rượt, ông chạy trốn chết, suýt bị tóm trúng mấy lần, nhưng rồi lại thoát. Cứ chạy trốn quỳnh quáng lòng vòng trên đảo suốt đêm đến sáng. Thức dậy hai chân mỗi nhừ, mồ hôi vã ra, thở hổn hển. Đêm nào cũng chạy trốn, cũng mỗi nhừ. Ba tháng sau sút cả chục ký. Nhưng ông này bực lắm, đi bác sĩ khiếu nại.

- Tại sao bạn tui cũng khám chỗ bác sĩ thì lại có giấc mơ đẹp, còn giấc mơ của tui hãi quá. Chưa kể thỉnh thoảng còn suýt bị thổ dân tóm được nữa chứ, có bực không nào!

Bác sĩ thủng thỉnh đưa giấy tờ ra giải thích:

- Bạn anh khám trả tiền mặt, còn anh thì xài Medical, so bì gì được!

Cậu bé lớp 8 đang được học về giáo dục giới tính ở trường nhưng trong chương trình học có nhiều điều nó không thể nào hiểu nổi nên đành về nhà hỏi chị gái:

- Tại sao người lớn lại thích làm "chuyện ấy" thế hả chị?

- Thì cũng giống như mày thích ngoáy mũi ý mà.

- Thế khi làm chuyện ấy con trai sướng hơn, hay con gái sướng hơn?

- Hỏi thế mà cũng hỏi. Thế khi mày ngoáy mũi thì mũi mày sướng hay ngón tay mày sướng?

- Thế tại sao khi con gái bị cưỡng bức thì lại thấy khổ sở mà không thấy sướng?

- Mày đúng là trẻ con. Thế có đứa chọc tay vào mũi mày thì mày có thấy thoải mái, có thấy sướng nổi không?

- Thế tại sao khi con gái đến tháng thì không nên làm chuyện ấy?

- Ồi giời ơi. Thế khi chảy máu cam thì mày có muốn ngoáy mũi nữa không?

- Thế tại sao con trai lại không thích đeo bao cao su khi làm chuyện ấy?

- Thế khi ngoáy mũi thì mày có thích đeo găng không?

Bill Clinton, Bill Gates và Al Gore ở thiên đàng

Bill Clinton, Bill Gates và Al Gore đang đi trên máy bay, không may từ nạn. Họ phải lên thiên đàng và trông thấy Chúa đang ngự trên chiếc ngai lớn bằng vàng.

Chúa hỏi Al Gore trước: "Al, người tin tưởng ở điều gì?"

Al trả lời: "Tôi tin rằng chất ô nhiễm là nguồn gốc của nỗi khốn khổ. Chúng ta phải cứu thế giới khỏi CFC. Nếu như các công ty càng dùng nhiều chất freon thì cả trái đất sẽ trở thành ngôi nhà kính và chúng ta sẽ chết hết".

Chúa nghĩ ngợi một giây rồi nói: "Được lắm, rất hợp ý ta. Hãy đến đây và ngồi ở phía tay trái".

Sau đó, Chúa hỏi Bill Clinton: "Bill, người tin tưởng ở điều gì?"

Clinton trả lời: "Tôi tin vào sức mạnh của con người. Người ta có thể đưa ra chọn lựa của mình mà không ai khác điều khiển được."

Chúa cũng nghĩ trong một giây rồi nói: "Hay lắm. Hãy đến và ngồi bên tay phải ta".

Cuối cùng, Chúa hỏi Bill Gates: "Bill Gates, người tin tưởng ở điều gì?"

Bill Gates trả lời: "Tôi tin rằng ngài đang ngồi trên chiếc ghế của tôi".

Confident vs. confidential

A young boy asks his Dad, 'What is the difference between confident and confidential?'

Dad says, 'You are my son, I'm confident about that. Your friend overthere, is also my son, that's confidential!'

Which sexual position produces the ugliest children?

- Ask your mother.

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités

- How do you embarrass an archeologist?
- Give him a tampon and ask him which period it came from.
- What's the difference between a bitch and a whore?
- A whore sleeps with everybody at the party;
- A bitch sleeps with everybody at the party, except you.
- What's the difference between love, true love, and showing off?
- Spitting, swallowing, and gargling.
- What's the difference between a Catholic wife and a Jewish wife?
- A Catholic wife has real orgasms and fake jewelry.
- What makes men chase women they have no intention of marrying?
- The same urge that makes dogs chase cars they have no intention of driving.
- What is the biggest problem for an atheist?
- No one to talk to during orgasm.
- What do you call an Amish guy with his hand up a horse's ass? : - A mechanic.
- Who is the most popular guy at the nudist colony? : - The guy who can carry a cup of coffee in each hand and a dozen donuts.
- Who is the most popular girl at the nudist colony? - The one who can eat the last donut.
- The three words men hate to hear most during sex: - Are you in?
- The three words women hate to hear most during sex: - Honey, I'm home!

About MARRIAGE

1. Marriage is not a word. It's a sentence (a life sentence).
2. Marriage is love. Love is blind. Therefore marriage is an institution for the blind.
3. Marriage is an institution in which a man loses his Bachelor's Degree and the woman gets her masters.
4. Marriage is a three-ring circus: engagement ring, wedding ring and suffering.
5. Married life is full of excitement and frustration:
 - (a) In the first year of marriage, the man speaks and the woman listens.
 - (b) In the second year, the woman speaks and the man listens.
 - (c) In the third year, they both speak and

the NEIGHBOR listens.

MARRIED LIFE IS FULL OF EXITEMENT

1st Year of Marriage The Man Speaks and Woman Listens



In The 2nd Year The Woman Speaks and Man Listens



In The 3rd Year They Both Speak



And The Neighbours Listen



Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités

6. Getting married is very much like going to a restaurant with friends. You order what you want, and when you see what the other person has, you wish you had ordered that instead.

7. There was this man who muttered a few words in the church and found himself married. A year later he muttered something in his sleep and found himself divorced.

8. A happy marriage is a matter of giving and taking; the husband gives and the wife takes.

9. Son: How much does it cost to get married, Dad?

Father: I don't know son, I'm still paying for it.

10. Son: Is it true Dad? I heard that in ancient times, a man doesn't know his wife until he marries her.

Father: That happens every time, son, and EVERYWHERE!

11. Love is one long sweet dream, and marriage is the alarm clock.

12. They say that when a man holds a woman's hand before marriage, it is love; after marriage it is self-defense.

13. When a newly married man looks happy, we know why. But when a 10-year married man looks happy, we wonder why.

14. There was this lover who said that he would go through hell for her. They got married, and now he is going through HELL.

16. When a man steals your wife, there is no better revenge than to let him keep her.

17. Eighty percent of married men cheat in America, the rest cheat in.

18. After marriage, husband and wife become two sides of a coin. They just can't face each other, but they still stay together.

19. Marriage is when man and a woman becoming one. The trouble starts when they try to decide which one.

20. Before marriage, a man yearns for the woman he loves. After the marriage the 'Y' becomes silent.

21. I married Miss Right; I just didn't know her first name was Always.

22. It's not true that married men live longer than single men, it only seems longer.

23. Losing a wife can be hard. In my case, it was almost impossible.

24. A man was complaining to a friend:

- I had it all, money, a beautiful house, the love of a beautiful woman, then pow! It was all gone.

- What happened, asked his friend.

- My wife found out.

25. WIFE: Let's go out and have some fun tonight.

HUSBAND: OK, but if you get home before I do, leave the hallway lights on.

26. At a cocktail party, one woman said to another:

- Aren't you wearing your ring on the wrong finger?

The other replied:

- Yes, I am. I married the wrong man.

27. Man is incomplete until he gets married, then he is finished.

28. It doesn't matter how often a married man changes his job, he still ends up with the same boss.

29. A man inserted an ad in the paper - WIFE WANTED. The next day he received a hundred of letters and they all said the same thing - YOU CAN HAVE MINE.

30. When a man opens the door of his car for his wife, you can be sure of one thing - either the car is new or the wife is.

31. Confucius says: man who sinks into woman's arm soon have arms in woman's sink.

Définition du MARIAGE :

DÉFINITION RELIGIEUSE : Acte religieux qui consiste à créer un crucifié de plus et une vierge de moins.

DÉFINITION JURIDIQUE : Sentence dont le condamné à perpétuité est libéré uniquement pour mauvaise conduite.

DÉFINITION DE LA VIE COURANTE : Aucune femme n'a ce qu'elle espérait et aucun homme n'espérait ce qu'il a.

DÉFINITION MATHEMATIQUE : Somme d'emmerdes, soustraction de liberté, multiplication de responsabilités, division des biens.

DÉFINITION MILITAIRE : C'est la seule guerre où l'on dort avec l'ennemi

DÉFINITION PHILOSOPHIQUE : Sert à résoudre à deux des problèmes que l'on aurait jamais eu en restant célibataire.

PUIS, VIENT L'HEURE DU BILAN.

LE MARIAGE AVANT ET APRÈS:

Avant: 2 fois par nuit

Après: 2 fois par mois

Avant: tu m'essouffles

Après: tu m'étouffes

Avant: ne t'arrête pas

Après: ne commence pas

Avant: Saturday night fever

Après: Monday night football

Avant: être à tes côtés

Après: reste de ton côté

Avant: je me demande ce que je faisais sans elle (sans lui)

Après: mais qu'est-ce que je fais avec elle (avec lui)

Avant: érotique

Après: neurologique

Avant: on croirait qu'on est ensemble depuis toujours

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités

Après: on est toujours ensemble

Avant: on l'a fait sur le canapé

Après: j'ai dormi sur le canapé

**MAIS ON CONTINUE, CAR, APRÈS TOUT, L'AMOUR
EST PLUS FORT QUE TOUT.**

Before marriage.....

He: Yes. At last. It was so hard to wait.

She: Do you want me to leave?

He: No! Don't even think about it.

She: Do you love me?

He: Of course! Over and over!

She: Have you ever cheated on me?

He: No! Why are you even asking?

She: Will you kiss me?

He: Every chance I get.

She: Will you hit me?

He: Are you crazy! I'm not that kind of person!

She: Can I trust you?

He: Yes.

She: Darling!

After marriage....

Simply read from bottom to top

A wife was making a breakfast of fried eggs for her husband. Suddenly, her husband burst into the kitchen.

"Careful," he said, "CAREFUL! Put in some more butter! Oh my GOD! You're cooking too many at once. TOO MANY! Turn them! TURN THEM NOW! We need more butter. Oh my GOD! WHERE are we going to get MORE BUTTER? They're going to STICK! Careful . CAREFUL! I said be CAREFUL! You NEVER listen to me when you're cooking! Never! Turn them! Hurry up! Are you CRAZY? Have you LOST your mind? Don't forget to salt them. You know you always forget to salt them. Use the salt. USE THE SALT! THE SALT!"

The wife stared at him. "What in the world is wrong with you? You think I don't know how to fry a couple of eggs?"

The husband calmly replied, "I just wanted to show you what it feels like when I'm driving."

Dieu convoque Bush, Poutine et Chirac et leur dit:

"J'en ai marre, vous avez foutu le bordel sur la planète : la guerre au Liban, en Irak, en Afghanistan, en Tchétchénie, au Soudan. J'en ai marre. Ça suffit maintenant, vous êtes des incapables, ça ne peut pas durer comme ça; je décrète que dans un mois ce sera la fin du monde."

Bush retourne à Washington, convoque le congrès et déclare :

"J'ai deux nouvelles : une bonne et une

mauvaise. La bonne, c'est que j'ai rencontré Dieu, il existe bien comme on l'a toujours pensé. La mauvaise : c'est que dans un mois c'est la fin du monde."

Poutine rentre à Moscou, convoque son gouvernement et déclare :

"J'ai deux nouvelles, une bonne et une mauvaise. La bonne, c'est que contrairement à ce que l'on a voulu nous faire croire pendant longtemps, Dieu existe, je l'ai rencontré. Et la mauvaise, c'est que ce sera la fin du monde dans un mois."

Chirac de retour à Paris convoque la télévision et déclare :

"J'ai deux bonnes nouvelles, la première c'est que la France est bien un grand pays comme nous le pensions tous, Dieu m'a convoqué avec Bush et Poutine et j'étais le seul chef d'état Européen à participer à cette réunion; la seconde c'est que Sarkozy ne sera jamais président de la République. "



Losing all your friends

Man comes home, finds his wife with his friend in bed.

He shoots his friend and kills him.

Wife says 'If you behave like this, you will lose ALL your friends.'

Importance of a period

Teacher: 'Do you know the importance of a period?'

Kid: 'Yeah, once my sister said she has missed one, my mom fainted, dad got a heart attack & our driver ran away.'



Vẻ Vang Dân Việt:

Cả thế giới phải sợ người Mỹ vì người Mỹ đã nói là làm.

Thế nhưng người Mỹ lại sợ người Nhật vì người Nhật làm xong mới nói.

Vậy người Nhật sợ ai, xin thưa, đó là người Trung Quốc, vì người Trung Quốc không nói cũng làm. Người Nhật luôn đề phòng người Trung Quốc vì Trung Quốc là một cường quốc có tiềm lực quân sự.

Vậy xin hỏi người Trung Quốc sợ ai?

Sợ người Việt Nam,

Người Việt Nam nói một đằng làm một nẻo, bỏ ai biết đầu mà lần !!!

Dans un avion¹² ... Quel est votre problème, Madame ? Demande l'hôtesse.

Mais vous ne le voyez donc pas ? Répond la dame. Vous m'avez placée à côté d'un noir. Je ne supporte pas de rester à côté d'un de ces êtres dégoûtants. Donnez-moi un autre siège !

S'il vous plaît, calmez-vous, dit l'hôtesse. Presque toutes les places de ce vol sont prises. Je vais voir s'il y a une place disponible. L'hôtesse s'éloigne et revient quelques minutes plus tard. Madame, comme je le pensais, il n'y a plus aucune place libre dans la classe économique. J'ai parlé au commandant et il m'a confirmé qu'il n'y a plus de place dans la classe économique.

¹² cela se serait réellement passé ainsi sur un vol AF ...

Toutefois, nous avons encore une place en première classe. Avant que la dame puisse faire le moindre commentaire, l'hôtesse de l'air continue :

Il est tout à fait inhabituel dans notre compagnie de permettre à une personne de classe économique de s'asseoir en première classe. Mais, vu les circonstances, le commandant trouve qu'il serait scandaleux d'obliger quelqu'un à s'asseoir à côté d'une personne aussi répugnante. Et s'adressant au noir, l'hôtesse lui dit :

Donc, Monsieur, si vous le souhaitez, prenez votre bagage à main car un siège en première classe vous attend.

Et tous les passagers autour, qui, choqués, assistaient à la scène se levèrent et applaudirent ...



Histoire de La Petite Cuillère

Hier soir je suis allé manger "Chez GINETTE"

"Chez Ginette", avec des potes, on a remarqué un truc bizarre. Tous les serveurs et serveuses avaient une petite cuillère dans la poche de leur chemisette. Aussi quand le serveur est venu prendre la commande, j'ai demandé :

- Pourquoi portez-vous tous une petite cuillère ?

Il m'expliqua que Ginette avait demandé conseil à Andersen Consulting qui, après des mois d'analyses, a conclu que la petite cuillère était le couvert qui tombait le plus souvent, à une fréquence de 3 cuillères/table/heure ! Depuis ils n'ont plus besoin de courir à la cuisine pour chercher une nouvelle cuillère. L'économie de rendement en temps de travail est estimée à 5,21%.

L'indice de satisfaction du client se trouve

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités également accru de 3,75%.

Deux minutes plus tard je faisais tomber ma petite cuillère et ça n'a pas manqué : le serveur m'a aussitôt apporté sa cuillère en me disant qu'il en prendrait une autre à son prochain passage en cuisine.

Bravo Andersen!

Mais plus curieux, les serveurs avaient tous une ficelle qui dépassait un petit peu de leur braguette.

Quand il nous a amené l'addition, j'ai demandé au serveur à quoi servait cette ficelle.

- Bien observé, me dit-il en baissant la voix, Andersen Consulting a aussi vu que nous pouvions gagner du temps dans les toilettes ...

La ficelle est attachée autour du pénis, on peut donc le sortir sans le toucher et éviter d'avoir à se laver les mains, ce qui représente une économie d'eau, et le temps passé aux toilettes est réduit d'environ 7,39%.

- Après l'avoir sorti, comment le remettez-vous dedans sans le toucher demandai-je ?

- Eh bien, me dit-il en chuchotant, je sais pas pour les autres... Mais moi je me sers de la petite cuillère...

Une jeune femme, qui porte une petite jupe ultra serrée, prend le bus, et pour cela, il lui faut monter les marches. Le problème est bien là, la jupe est tellement serrée que qu'elle n'arrive pas à les enjamber. Alors elle porte la main derrière elle et baisse la fermeture éclair.

Elle essaie encore d'enjamber, mais n'y parvient toujours pas, elle repasse une main derrière elle et abaisse encore la fermeture. Ensuite elle réessaie de franchir les marches, ça ne veut toujours pas passer. Alors, au moment où elle s'apprêtait à rejouer de la fermeture éclair, une paire de mains vigoureuses l'empoigne à la taille et la porte jusqu'à la marche supérieure du bus !

- Non mais, ça ne va pas ! Qui vous a permis ? demande la jeune femme au gars derrière elle.

- Eh bien, la deuxième fois que vous avez baissé ma braguette, je me suis dit qu'on se connaissait suffisamment !

QUAND ON N'A QUE LA RIME POUR UNIQUE RAISON !

Sacré poète, ce breton !

Un type arrive dans une ferme de Corrèze et demande l'hospitalité. Le fermier lui demande ce qu'il fait dans la vie.

L'autre répond: "Je suis poète, poète breton de Plouaret, un troubadour en quelque sorte.

Le fermier accepte de l'héberger dans la grange et dit à sa fille: « Oh! Y a un type bizarre dans la grange. Y dit qu'il est poète!

- Je vais voir ça, dit la fille.

Elle se pointe dans la grange:

- Alors comme ça, vous êtes poète?

- Eh ouais, je fais des vers, des rimes, tout ça... Quel est ton nom?

- Moi c'est Gervaise.

- Et ben Gervaise, viens ici que je te baise.

Il la prend, la couche sur le foin et lui fait son affaire.

Peu après, la fille revient voir ses parents:

- Il est super ce gars! Y fait des poèmes!

La mère se décide à aller voir:

- Alors comme ça, vous faites de la poésie?

- Ouais, ouais! Je suis un ménestrel moderne, un troubadour.... Quel est ton nom ?

- Moi c'est Annick...

- Eh ben Annick, viens par-là que je te nique!

Il se rue sur elle et lui fait son affaire dans le foin.

La mère retourne à la ferme:

- Y m'a fait un grand poème, Boudiou que c'était beau !

Le père dit alors:

- Vin diou, y faut que j'aille voir ça moi aussi !!!!

La mère et la fille lui barrent la route en criant:

- Non Hercule, n'y va pas !!!



Oui ! nous rions !!!

Le coin du savoir

Fruits en fleurs

Abricot



Amande



Ananas



Banane



Cerise



Citron



Fraise



Kiwi



Framboise



Litchi



Groseille



Mandararine



Mangue



Noisette



Mûre



Noix



Myrtille



Pamplemousse





Poire



Pomme



Prune



13

Hủ tíu Nam Vang

Hủ tíu Nam Vang là một món ăn khá phổ biến tại TP.HCM. Như tên gọi của nó, món hủ tíu này đã theo chân những người Việt hồi hương từ Campuchia về Việt Nam vào những năm 70. Và món ăn này đã nhanh ***ng được người Sài Gòn đón nhận khi hàng loạt tiệm hủ tíu Nam Vang của A. Phúc, Hồng Phát, Liên Hứa, Kim Tháp... mở cửa. Ông Ty Lum, một người Campuchia sinh trưởng tại Kep, tỉnh Kampot, mẹ là người Việt, bố là người Campuchia cũng hồi hương năm 1970 hiện đang là chủ quán hủ tíu Nam Vang - Ty Lum cho biết: Thật ra món hủ tíu này có nguồn gốc từ những người Tiều sinh sống tại Campuchia. Nhưng khi về đến Việt Nam, họ mang theo món ăn này để ghi nhớ nguồn gốc của nó cũng như giới thiệu cho người Sài Gòn nên từ hủ tíu Nam Vang bắt đầu có mặt trong danh mục những món ăn của thành phố cho đến bây giờ. Tuy cũng là hủ tíu Nam Vang nhưng nguyên bản tại Campuchia chỉ có thịt heo nạc và thịt băm, rau ăn kèm chỉ có xà lách và giá. Sang đến Việt Nam, sự đa dạng về nguyên liệu đã tăng lên thấy rõ, tùy ý thích có nơi cho thêm phèo, có nơi cho thêm trứng cút... Theo ông Ty Lum, cái tinh túy của hủ tíu này là nước lèo, cũng giống như nước dùng của phở, của bún bò... Để nấu được một nồi nước lèo đúng mức phải cần đến 20kg xương ống heo, vì xương ống có nhiều tủy nên nước sẽ ngọt đậm đà. Xương được chần qua nước sôi, sau đó chuyển sang một nồi khác nấu nhừ và phải hớt bọt liên tục trong suốt thời gian nấu thì mới có nước thật trong và ngọt đậm. Nước lèo của Ty Lum có đặc điểm riêng, vị ngọt của xương heo thật đậm mà vẫn thanh nhờ vị ngọt của chà cá cho vào nước lèo ở giai đoạn khi gần hoàn tất.

¹³ cette page de Fruits en Fleurs est spécialement dédiée à la charmante voisine du Nord de Scribouillard.

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités

Nước lèo chỉ là phần cơ bản. Để có một tô hủ tíu hấp dẫn mang ra cho khách, người chế biến phải tuân thủ những động tác thật thuần thục đúng kiểu cách khi nấu hủ tíu Nam Vang. Vợt để trưng bánh được làm trệt, đường kính cỡ 2 tấc nhưng chiều sâu chỉ cỡ 7cm mà thôi. Nhờ miệng rộng nhưng lại cạn nên động tác hất hủ tíu đã trưng chín vào tô thật gọn, đẹp. Các miếng thịt, tim, gan, tôm... cũng đồng thời được xếp nằm đúng vị trí của mình qua cái hất vợt này. Món ngon không hẳn phải là cao lương mỹ vị mà cốt ở chỗ tươi mới. Chính lượng thịt nạc tươi bằm thật mịn được đánh tơi bởi nước lèo sôi già góp phần tăng mùi vị ngọt đậm đà cho tô hủ tíu. Món ăn này được ăn theo hai cách: khô hoặc nước. Nếu ăn khô, hủ tíu được rưới thêm miếng nước xốt hắc xì dầu cùng mỡ tỏi. Mùi thơm của tỏi phi vàng rộm cùng vị mặn có hậu ngọt thanh của hắc xì dầu càng làm tăng sự hấp dẫn cho món ăn. Một số khách quen thường đến quán Ty Lum khoảng 8,9 giờ sáng hoặc từ 7- 9 giờ tối sẽ có cái thú ăn xí quách với hắc xì dầu. Xí quách lúc này vừa mềm tới độ, chấm miếng sụn giòn giòn vào nước chấm thơm lừng giảm thêm trái ớt hiểm xanh, ăn hết tô xí quách nhiều khi khách vẫn chưa thấy đã. Ngoài ra, hủ tíu cung cấp cho quán được đặt riêng tại một lò chế biến ở Cù Chi cũng do một Việt kiều từ Campuchia về. Cộng hủ tíu phải nhỏ, mịn, dai và không được chua, như vậy khi nhai người ăn mới cảm nhận hết được hương vị riêng của hủ tíu. Một món ăn đã theo chân một cộng đồng đến một vùng đất mới. Nó đã hòa nhập, phát triển bởi sự sáng tạo của những đầu bếp; họ đã dùng những sản vật của địa phương làm tăng sự phong phú nhưng vẫn giữ được sự tinh tế của món ăn. Hủ tíu Nam Vang đã trở thành một món ngon, góp phần đa dạng hóa kho tàng văn hóa ẩm thực của chúng ta.

Hủ Tiếu Nam Vang Ty Lum: 254 Nguyễn Trãi Q.5 (ngay ngã 4 với Huỳnh Mẫn Đạt)¹⁴

Que pensez-vous de la rubrique

Le coin du Savoir?

Donnez votre opinion à la Redaction !

Bên dưới Trường Sa

TUỔI TRÈ CUỐI TUẦN Thứ Năm, 06/11/2008, 11:21 (GMT+7)

Mời các bạn thưởng thức vài bức ảnh chụp dưới nước được Phòng bảo tồn và đa dạng sinh học Viện Tài nguyên và môi trường biển thực hiện tại quần đảo Trường Sa

¹⁴ extrait de « Địa Chỉ Quán Ăn Tại Thành phố Sài Gòn » par d-t-n



Cá hề hay cá khoang cỏ sống trong hải miên



Cá lượng là loài cá rất phổ biến trong rạn san hô



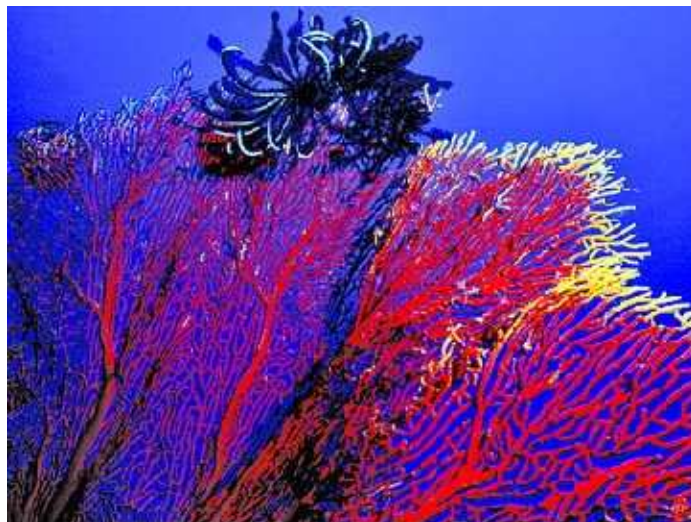
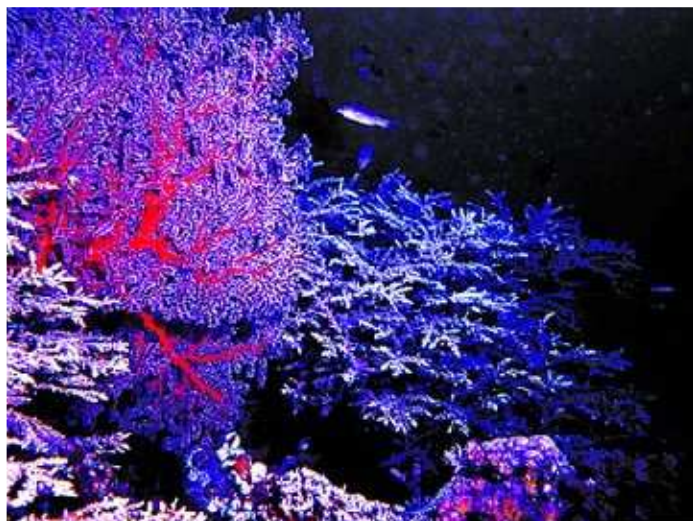
Hải miên và hải sâm. Nhiều loài hải sâm và hải miên chứa những hợp chất hóa học có thể ứng dụng trong việc chữa trị bệnh ung thư



Sao biển gai đang ăn san hô. Loài động vật này đang là một trong những nguyên nhân gây suy thoái rạn san hô. Chúng phát triển rất mạnh do những loài thiên địch (tức là loài ăn sao biển gai) như ốc tù bị con người khai thác hết



Sao biển thường. Loài này rất phổ biến trong các rạn san hô



San hô mềm và San hô sừng và thủy tức

Que pensez-vous de l'article sur **HƯƠNG PHI**?
Donnez votre opinion à la Rédaction !

HƯƠNG PHI (香妃 - 1734-1788)

Nguyễn Duy Chính

...¹⁵

1/ Người đàn bà mặc nhung trang theo kiểu Âu Châu do Giuseppe Castiglione¹⁶ vẽ đã nhắc tới ở trên

2/ Cũng người đàn bà đó tay vịn vào đốc kiếm, cưỡi ngựa đốm hoa theo sau vua Càn Long, hai người đều mặc nhung phục, nhà vua cưỡi ngựa trắng, đeo cung tên.



3/ Người đàn bà mặc trang phục Âu Châu thời Trung Cổ ngồi bên cạnh một lăng hoa

¹⁵ Le premier tier du texte a été publié dans le Canard n°4 page 44

¹⁶ Lang Thế Ninh là tu sĩ dòng Jesuit, người Ý Đại Lợi tới Trung Hoa theo phái bộ truyền giáo năm Khang Hi thứ 54 (1715) rồi được triệu vào cung làm họa sĩ cho triều đình. Ông còn dạy các họa sĩ người Trung Hoa phương pháp của Âu Châu nên đời Thanh các họa phẩm mang màu sắc Đông Tây phối hợp. Ông tạ thế tại Bắc Kinh năm Càn Long thứ 31 (1766) thọ 78 tuổi, được vua phong hàm Thị Lang, lại xuất kho 300 lượng bạc để lo tang sự, an táng trong nghĩa địa giáo sĩ ngoài thành Bắc Kinh.



4/ Vua Càn Long cuối ngựa bắn một con hươu, bên cạnh là một người đàn bà mặc y phục Hồi cũng đang phi trên một con ngựa đốm hoa gió tay đưa cho ông một mũi tên. Bức tranh này vốn không cho công chúng coi, theo lời dặn của vua Càn Long thì đây là một trong những sưu tập riêng của hoàng gia. Vì thế nhiều người cho rằng đây chính là Dung Phi, hình ảnh hai người thân cận như thế là một cảm kỷ của thời đại nên vua Càn Long mới không cho người khác trông thấy



5/ Một phụ nữ mặc quần áo Hán tộc, tranh sơn dầu, không rõ xuất xứ chỉ biết vào khoảng cuối thế kỷ 18. Bức hình này được đặt trên nhiều web-sites về Hương Phi nhưng không có gì đích xác



Hương Phi theo dã sử

Theo truyện kể, cha Hương Phi là Hoà Trát Lãi Đài Cát (和札賚台吉). Hoà Trát Lãi (Khoja) hay Hoà Trát Mộc (和卓木) có nghĩa là dòng dõi tiên tri Mohammed, còn Đài Cát là tên của bộ tộc. Nàng xuất thân từ một gia đình nghèo khó, được Hoắc Tập Chiêm (霍集占) là một tù trưởng có thế lực nạp làm tiểu thiếp. Hoắc Tập Chiêm cũng dòng Mohammed thuộc giống người Ả Rập còn nàng thuộc giống dân Ô Tư Biệt Khắc (烏茲別克) nên không cùng họ với nhau. Vua Càn Long nghe tiếng của người đẹp và đặc tính toả hương thơm của nàng nên sai tướng quân Triệu Huệ đem đại quân Mông Cổ, Hán Bát Kỳ binh tấn công vào phía nam Tân Cương, ngầm dặn cố tìm cách bắt sống nàng. Quả nhiên Triệu Huệ đánh tan quân Hồi vào năm 1759, hai anh em Hoắc Tập Chiêm bị giết, quân Thanh bắt được Hương Phi đem về dâng lên vua Càn Long.

Khi nàng bị bắt về Bắc Kinh, người con gái yêu kiều của vùng Tây Vực ngày đêm chỉ nghĩ đến cổ hương mặc dù vua Càn Long hết sức sùng ái. Vua Càn Long cho xây một cung điện theo kiểu người Hồi cho nàng ở, một lầu để nàng ngắm trăng và một hồ theo kiểu Thổ Nhĩ Kỳ để nàng tắm. Cây cối vùng Tân Cương cũng được đem từ xa về để trồng trong ngự uyển. Tuy được chiều đãi, người đẹp Hồi Cương vẫn nhất định thủ tiết. Quý tướng "bắt hái lan chi nhĩ tự hương"¹⁷ đã khiến nàng từ một người con gái ở vùng Tây Vực hoang vu thành đệ nhất sủng phi của vua Cao Tông nhưng cũng lại cho nàng một tâm tình bất khuất nhất định không chung chăn gối với hoàng đế để bảo toàn danh tiết cùng chồng cũ. Nàng luôn luôn mang theo một con dao sắc nên nhiều lần vua Cao Tông muốn gần gũi cũng không được. Cái chết của nàng cũng là một huyền thoại mà người chủ mưu chính là hoàng hậu Ula Nara (Ô Lạt Na Lạp - 烏喇那拉). Việc này khiến cho vua Càn Long nổi giận và hoàng hậu đã cắt tóc gây ra một đại án cung đình. Hai năm sau hoàng hậu từ trần và vua Càn Long không lập hoàng hậu nữa. Cũng có chỗ thì lại bảo là trong khi vua nam tuần, Sùng Khánh (崇慶) thái hậu (1692-1777), mẹ ruột vua Cao Tông đã triệu Hương Phi vào và ban cho giải lụa để nàng tự tử.

Linh cữu của nàng được đem về Tân Cương để chôn trong một thánh địa của gia đình họ Hoà Trát, đời sau gọi là Hương Phi miếu, Hương Phi phần hay Hương Phi mộ. Đến năm 1780, vua Càn Long ra lệnh cho tu bổ nghĩa trang này thành một khu lăng mộ khang trang, hiện nay vẫn còn. Truyền kỳ về Hương Phi được viết thành sách, nhiều chi tiết hoang đường được ghi trong Thanh Bai Loại Sao (清稗類鈔),

¹⁷不帶蘭枝而自香 : không mang cành lan trong người mà vẫn thơm

Thanh Triều dã sử Đại Quan (清朝野史大觀) và Mãn Thanh Thập Tam Triều Cung Vi Bí Sử (滿清十三朝宮闈秘史)...

Hương Phi theo chính sử

Cứ theo sử sách, Hương Phi thuộc gia đình Kiramet ở phía đông Hồi Cương (Turkestan) sinh năm Ung Chính thứ 12 (1734), không phải do Triệu Huệ bắt được đem hiến vua Càn Long như người ta thường truyền mà do chính người Hồi đem dâng từ trước khi có cuộc chiến. Đàn bà người Hồi không có tên nên dùng họ để gọi, đến khi xuất giá thì dùng tên thánh.

Ngày rằm tháng giêng năm Càn Long thứ 25 (1760), vua Cao Tông cũng toàn gia ăn yến tại điện Chính Đại Quang Minh vườn Đồng Lạc, trong số khách mời có cả một số thủ lĩnh bộ tộc Hồi Cương như Ngạch Sắc Doãn (額色尹), Đồ Nhĩ Đô¹⁸ (圖爾都) và gia tộc. Ngày mồng 4 tháng 2, em gái của Đồ Nhĩ Đô phụng chỉ nhập cung, năm đó nàng đã 27 tuổi. Dích thân vua Càn Long tiếp đón người đàn bà nổi tiếng là có mùi hương tự nhiên này, và thăng nàng lên hàng quý nhân ngay không qua những giai đoạn khác, gọi là Hoà quý nhân. Vua Càn Long đặc biệt sủng ái cô gái gốc Hồi, ban thưởng cho nàng nhiều món quý giá, như kim loa ti phượng quan, san hô triều châu...

Hoà quý nhân nhập cung mang lại nhiều điềm tốt. Cùng năm đó, mấy cây vải đem từ phương nam lên trồng trong ngự uyển bỗng nhiên sai trái. Riêng cây trong cung của nàng ở có đến hơn 200 trái. Đình thần ai nấy chúc mừng hoàng thượng chính phục được dị vực, vừa có mỹ nhân lại cả cây trái vùng nhiệt đới, coi nàng như là một phúc tinh cho cả triều đình. Ngày 16 tháng năm năm Càn Long thứ 27 (1762), hoàng thái hậu giáng chỉ phong Hoà quý nhân là Dung Tân (容嬪), khi đó nàng đã 29 tuổi. Anh nàng là Đồ Nhĩ Đô được thăng lên Phụ Quốc Công.

Mùa xuân năm Càn Long thứ 30 (1765), vua Cao Tông tuần du phương Nam lần thứ tư, mang theo hoàng thái hậu, hoàng hậu, Lệnh quý phi, Khánh quý phi, Dung Tân, Vinh thường tại, Ninh thường tại cùng rất nhiều thân nhân, vệ sĩ tổng cộng lên đến hơn 1000 người. Phái đoàn đi qua Tô Châu, Hàng Châu, Giang Ninh, Dương Châu... các nơi ở Giang Nam. Trên đường đi, nhà vua đặc biệt chăm sóc Dung Tân, nhất là tôn trọng thói tục của Hồi giáo trong việc ăn uống và lễ nghi.

Khi Đông tuần, vua Cao Tông cũng cho Dung Tân theo, tới Thái Sơn, Khúc Phụ, bái yết các lăng miếu tổ tiên người Mãn Châu ở Thịnh Kinh. Ngày 20 tới 24 tháng 8 năm Càn Long thứ 46 (1781), hai lần vua ban thưởng đồ ngự thiện cho phi tần, những người khác được ban thưởng thịt heo rừng, vì biết người Hồi giáo kiêng thịt heo nên riêng Dung Tân được ban

thường thịt nai và thịt báo.

Tháng 6 năm Càn Long thứ 33 (1768), hoàng thái hậu lại hạ chỉ phong Dung Tân lên làm Dung Phi. Tuân theo ý của hoàng đế, Thượng Cấp Xứ trong Thanh cung vội vàng sửa soạn nào là triều phục, cát phục, hạng quyền, nhi đội... để nàng mặc. Ngày mồng 6 tháng 10, vua Càn Long sai đại học sĩ Doãn Kế Thiện, nội các học sĩ Mai Vị Tồn làm chánh phó sứ, chính thức sách phong nàng làm Dung Phi, trong sắc viết:

Dung Tân Hoắc Trác thị, đoan trang, cung kính, nghi biểu nhu thuận, luôn luôn tuân lệnh từ vi (thái hậu), không phạm lỗi trong cung cấm, nay vâng theo từ dụ của thái hậu, phong người làm Dung Phi...

Năm đó Dung Phi đã 35 tuổi. Dung Phi tính thích ăn trái vải, dưa gang, các loại nho tươi, nho khô và những món ăn của cô hương nên vua Cao Tông tuyển đầu bếp người Hồi nấu ăn cho nàng. Cũng có khi chính nàng nấu ăn rồi mời nhà vua đến ăn thử. Ngày mồng năm năm Càn Long thứ 46 (1781), Dung Phi sai trù sư nấu hai món đặc biệt của người Hồi là "cốc luân kỷ" và "trích phi nhĩ tắc" đem dâng lên vua. Hai món này có lẽ phiên âm tiếng Hồi, chỉ thấy sách vở giải thích đây là món "cơm tay cầm" (ăn bốc theo kiểu người Ấn Độ) và rau xào hành tây, vì lạ miệng nên vua Càn Long khen nức nở.

Kỳ sinh nhật Dung Phi năm nàng 40 tuổi, vua Càn Long ban cho như ý bằng bạch ngọc, tượng ông Thọ bằng ngọc xanh, vô lượng thọ Phật, chén linh chi bằng mã não, bình bằng bạc... Để cho nàng đỡ nhớ nhà, vua Càn Long cho thành lập một khu phố cho người Hồi đến ở, được mặc y phục Hồi, sinh hoạt như khi còn ở Hồi Cương và cả một thánh đường Hồi giáo ngay tại Bắc Kinh. Tuy nhiên việc này nhiều sử gia giải thích rằng đây là một thủ thuật tâm lý lấy lòng các dân tộc thiểu số chứ chưa hẳn chỉ vì Dung Phi.

Sau khi hoàng hậu thứ hai là Ula Nara (Nhiệm hoàng hậu) qua đời (1766), vua Càn Long không lập hoàng hậu khác. Năm Càn Long thứ 40 (1775), hoàng quý phi bị tội phải xử tử, Dung Phi trở nên người thân cận nhất của hoàng đế. Ngày rằm tháng giêng năm Càn Long 46 (1781), trong buổi yến tiệc ở Viên Minh Viên, Dung Phi được ngồi ngay thủ vị đầu bàn phía tây. Cùng năm đó, tháng 12 tại đại yến ở Càn Thanh Cung, Dung Phi lên ngôi ở bàn phía đông. Ở tuổi 48, Dung Phi được coi như đã lên đến cao điểm của cuộc đời và trở thành người số một trong cung đình nhà Thanh. Năm nàng 50 tuổi, tuy đã lớn tuổi nhưng vua Càn Long vẫn sủng ái như thường, lại thường như ý và chín món đồ cổ, chín tấm gấm đoạn và chín đồng tiền bằng bạc, ý chúc nàng sống lâu đến 99 tuổi. Tuy nhiên từ năm Càn Long thứ 50 (1785) trở về sau, Dung Phi sức khỏe suy giảm và ít thấy xuất hiện công

¹⁸ Turdi

Amicale Epatente des ... Joyeux-Jeunes Retraités
khai nữa.

Ngày 14 tháng 4 năm Càn Long thứ 53 (1788), vua Càn Long ban cho Dung Phi 10 quả quít. Đây là lần sau cùng nàng được vua ban thưởng. Năm ngày sau, 19 tháng 4, Dung Phi từ trần, hưởng thọ 55 tuổi. Trước khi lìa đời, Dung Phi đem hết quần áo, dụng cụ, các món trân ngoạn nàng có được trong những năm qua phân phát hết cho các cung tần, phi tử, cung nữ, thị tì...

Vua Càn Long hết sức đau lòng về cái chết của Dung Phi nên tổ chức tang lễ thật trọng thể, bản thân ông không thiết triều ba ngày đã đành, các hoàng tử và đại thần cũng phải mặc tang phục trong ba ngày đó.

Năm 1979, khi Dự Lăng Phi Viên ở Đông Lăng gần Bắc Kinh bị kẻ trộm đào xới và nước mưa xoi mòn, các nhà nghiên cứu tìm ra một ngôi mộ mà trên đầu quan tài có viết mấy hàng chữ Hồi thép vàng, chính là đoạn đầu trong kinh Coran. Nắp quan tài cũng có mấy hàng chữ Hồi, bên trong quan tài có long bào, mũ miện, bảo thạch... Người ta cũng còn tìm thấy một bộ xương người, bím tóc, mũ cát tường, ngọc như ý, hà bao, trân châu, ngọc mắt mèo... đều là vật dụng ban thưởng cho hàng phi. Những chuyên gia sau khi xem xét đều xác quyết đây chính là mộ của Dung Phi, người mà dân chúng thường gọi là Hương Phi. Người ta cũng thấy bím tóc đã có nhiều sợi bạc chứng tỏ khi từ trần Dung Phi đã lớn tuổi và tài liệu ghi chép trong cung nhà Thanh không sai.

Từ những khám phá đó, nhiều nhà nghiên cứu đã lục lại sử sách để tìm hiểu thêm về sự ưu đãi của vua Cao Tông với vị phi người Hồi và đi đến kết luận rằng những đồn đại và truyền thuyết về nàng phần lớn không đúng với sự thật. Việc sủng ái người phi tần này phần lớn do chính sách thu phục người thiểu số mà nhà Thanh theo đuổi hơn là tình cảm cá nhân. Dung Phi chết năm 1788 (Càn Long thứ 53), còn Hoàng Thái Hậu Sùng Khánh đã qua đời từ năm 1777 (Càn Long thứ 42), trước Dung Phi 11 năm. Việc bà sai người thất cổ Dung Phi không thể có được. Còn ngôi mộ ở Tân Cương thực ra chỉ là một nghĩa trang gia tộc của người Hồi nhưng vì muốn thu hút khách du lịch và kẻ tò mò nên người ta đã cố tình nói mập mờ là mộ Hương Phi nhưng đúng ra phải là khu mộ của gia tộc Dung Phi mới phải.

Việc vua Cao Tông cho xây Bảo Nguyệt Lâu năm Càn Long thứ 23 (1758) để chuẩn bị cho mỹ nhân cũng không đúng. Cứ theo Ngự Chế Bảo Nguyệt Lâu Ký thì nguyên nhân trực tiếp của công trình này là vì bờ phái nam của Thái Dịch Trì (太液池) quá sát với hoàng cung, mỗi lần vua ngự giá thấy không khoáng khoát nên cho xây để có thể ngắm trăng. Tòa lầu đài này cũng xây trước khi Hương Phi nhập cung hai năm.

Những sử gia Trung Hoa cũng đặt vấn đề về sự

chân xác về bức hình của Giuseppe Castiglione có thực là Dung Phi hay chỉ là một người đàn bà nào khác. Người con gái mặc áo kiểu Hồi Cương đưa mũi tên cho vua Càn Long có người cho rằng đây là công chúa Hoà Hiếu, cô con gái thứ mười được vua Càn Long rất yêu quý thường cho đi theo mỗi khi săn bắn. Tuy nhiên giả thuyết này không vững vàng vì công chúa Hòa Hiếu sinh ra khi vua Càn Long đã 65 tuổi, tuy có theo vua cha đi săn nhưng khi đó cô còn rất nhỏ, năm 14 tuổi xuất giá lấy Phong Thân Ân Đức (con trai Hòa Khôn), trong khi trong hình vua Cao Tông trông còn tráng kiện lắm, không phải là một ông già sắp xi 80. Những bức hình mỹ nữ khác có thể là bất cứ cung nhân hay phụ nữ quý tộc nào, không chắc gì đã là Dung Phi.

Những truyền kỳ về nàng càng lúc càng nhiều đến nỗi trong dân gian có đến hai người hoàn toàn khác nhau, một nàng Hương Phi thần kỳ, lăng đãng và một Dung Phi là sủng thiếp của vua Càn Long.

Dung Phi có thực sự mang những huyền thoại của Hương Phi hay không cũng là một câu hỏi. Cứ theo tính cách của vua Càn Long, dường như vị hoàng đế này có thói "yêu ai yêu cả đường đi" mà thái độ đối xử của ông lắm khi thiên lệch, khó có thể giải thích theo lối bình thường. Khi Lê Duy Kỳ còn là "con cò" của ông, ông phong vương cho Mẫn Đế từ khi còn chưa tìm ra tung tích, sai Tôn Sĩ Nghị đem cả sắc thư, ấn tín để khi vừa chiếm được Thăng Long là cử hành đại lễ ngay. Đến khi ông này thất bại phải chạy qua nương nấu bên Tàu thì ông lại cay nghiệt quá đỗi, chỉ thị cho tinh thần chi cho "vừa đủ ăn", lại ngầm ra lệnh bạc đãi thầy trò nhà Lê đến "sống dờ chết dờ". Đối với Tôn Sĩ Nghị, tội "ngộ thất quân cơ" nặng là thế, ông cũng tha cho, lại còn phủ dụ, triệu về kinh làm việc trong Quân Cơ Xứ. Nhiều tướng lĩnh khác phạm những tội nhỏ bằng con kiến ông cũng đem ra "chính pháp", có khi gia hình đến cả tông tộc, thân nhân.

Việc ông về già sủng ái một gã "bất học vô thuật" là Hoà Khôn đến nay còn là một câu hỏi lớn mà sử gia giải thích mỗi người một cách, kể cả cho rằng ông có máu đồng tính luyến ái trong một mức độ nào đó. Riêng với người đẹp gốc Hồi Hương Phi cũng tốn nhiều giấy mực. Khuôn mặt của nàng theo nét vẽ rất chân thực của Giuseppe Castiglione thì dường như không phải là bậc quốc sắc thiên hương theo quan điểm cá nhân của người viết bài này (xem hình đính kèm). Có thể ngoài khuôn mặt, nàng còn những dị thuật nào khác của người vùng Trung và Nam Á chăng?

Người Ba Tư, Ấn Độ... cho tới ngày nay vẫn nổi tiếng về nghệ thuật phòng the. ...¹⁹

¹⁹ La 3^{ème} et dernière partie du texte sera publié dans le prochain Canard épilé n° 6

Le coin des voyages

*Cette rubrique devenant extrêmement riche et excitante,
merci de faire attention à ne pas trop rêver ...*

Le lycée Yersin de Đà Lạt, par l'enfant-du-pays, 30-10-2008



Le coin « Cuisine »

Trứng gà nướng²⁰ !



Trứng gà đem rửa sạch, đục một lỗ nhỏ thật khéo trên đầu hột gà sao cho không bị nứt hay bể. Sau đó, đổ vào một ít mật ong, muối và tiêu liệu chừng cho vừa miệng rồi mình lắc trứng thật đều tay, chừng nào thấy có bọt trào ra từ lỗ hồng nhỏ thì lòng trắng, lòng đỏ của trứng và gia vị đã quyện đều với nhau .



Lò than để lửa nhỏ hết cỡ. Sau đó chắt trứng gà lên, để chừng từ 4 đến 5 tiếng sau, trứng sẽ chín rất đều. Tránh trường hợp bị nổ, đừng làm nứt vỏ trứng hoặc để lửa lớn.

Trứng gà nướng ăn nóng mới ngon, ăn kèm với rau răm và nước chấm được chế biến đơn giản: muối, tiêu pha với dấm ớt. Trứng gà chế biến

²⁰ Œuf grillé : le 1^{er} JJRe qui donnera son avis au Canard épilé aura gagné un Pho ?

kiểu này có xuất xứ từ Thái lan nên còn gọi là "Trứng gà nướng Thái Lan"
Món này chưa thấy xuất hiện ở trong quán mà chỉ thấy bán ở các xe đẩy dọc lề đường .
Muốn ăn thử, quý vị có thể ghé xe đẩy thường đậu ở số 41 Trần Hưng Đạo B²¹, P.10, Q.5.²²



??? QU'EST-CE QUE C'EST ???



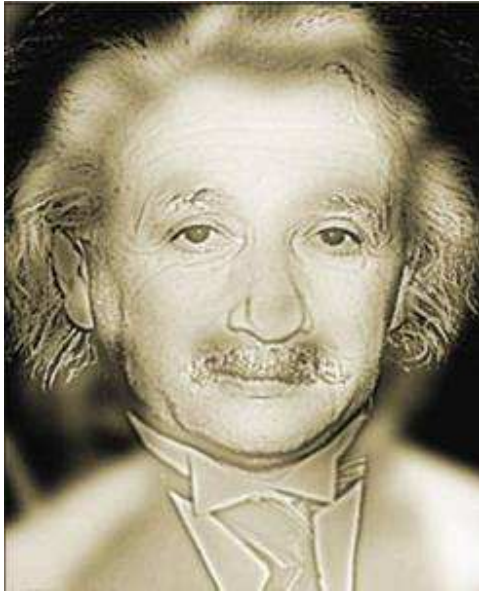
??? QU'EST-CE QUE C'EST ???

²¹ est-ce que le Việt Nam est le seul pays au monde à avoir : la rue Trần Hưng Đạo et la rue Trần Hưng Đạo B (qui prolonge la 1^{ère}) ?

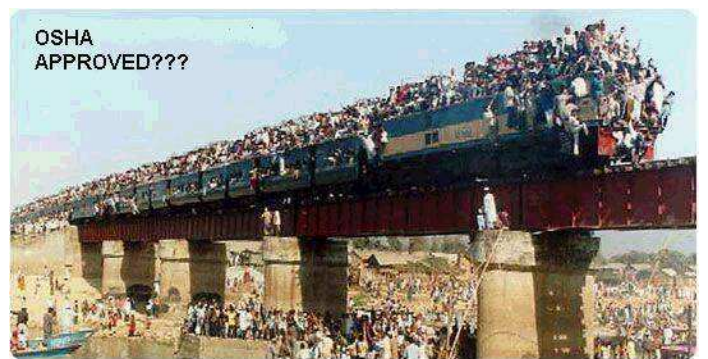
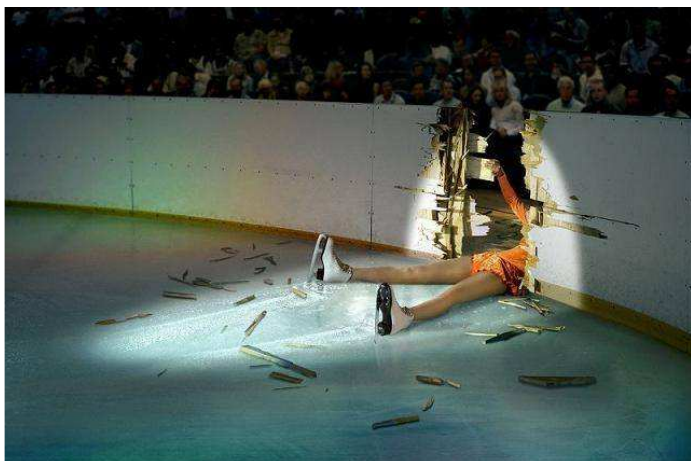
²² et c'est à Sài Gòn !

Le coin des curiosités

Albert Einstein ou Marilyn Monroe ?



Interesting photos



Le coin des merveilles





(quelqu'un sait-il où c'est ? : un abonnement gracieux d'une année au Canard épilé à la 1^{ère} réponse juste)



(mêmes peine et récompense, quoique trop facile)

Le coin des merveilles (2)

Hạc Trắng - Hérons blancs







Le coin des annonces

A l'occasion du

Festival des Films Asiatiques 2009

qui se tiendra à Deauville, l'AEJJR souhaite organiser une sortie amicale qui aura lieu du

vendredi 13 Mars au 15 Mars 2009.

Les cinéphiles pourront assister à la présentation des films dès le vendredi matin.

La séance de clôture se terminera le dimanche vers 19 H.

Ceux ne désirant pas passer la nuit sur place pourront assister à plusieurs séances de la journée, en plus des repas organisés par l'AEJJR dans les restaurants de Trouville.

Ceux qui sont golfeurs peuvent croiser leurs clubs dans la matinée du vendredi matin (voire dès jeudi) sur les terrains de golf de Champs de Bataille et de Saint-Julien (gratuits pour les membres du Grand Club).

Tous les détails (programmation des films, hôtellerie) seront disponibles incessamment

Les intéressés peuvent s'inscrire dès maintenant auprès de nos amis:

Nguyen Ngoc Danh (JJR 62): 01 4660 08 69 / 06 7587 8594

G. Nguyen Cao Duc (JJR 65): 01 4702 5042 / 06 3258 1626

Tran The Linh (JJR 68): 01 5559 9259 / 06 1258 4800

Le Bureau de l'AEJJR.

JJR65-2009 Event

Les Ardennes Belges en Folie

20/24-5-2009 – Celles - Belgique

0. Les Ardennais belges

1. Du mercredi 20 Mai (accueil) au lundi matin 25 mai (départ dimanche pm ou lundi matin)

2. Pour les 24 premiers inscrits: gîtes -

Pour les autres : hôtels (à bas prix)

3. Clôture des Inscriptions: **FIN SEPTEMBRE 2008**

4. Liste des inscrits au 27 février 2009 – 04h53²³:

Inscrits fermes :

LC Thien My Linh Liz Van & Fred Toan & Phuong Phan
Công Chi & Linh GNCD & Natsuki Dô Duc Nhuan Kim Son
& AD Bernard & Monique Rosa & Richard Tran Nhan Minh-
Tri Tran Toan & Gaby Robert Trung

A confirmer :

Jacqueline Dung -Truong Nhung Douçot

5. Points importants:

- Je recommande à ceux qui viennent de Paris et des environs de prendre leur voiture.

- Pour le train, il y a une gare (Gendron) à 3 KM.

- La Grande Soirée: Samedi 23 Mai 2009

- Tous les soirs: Boum au camp de base

- Visites promenades - BBQ tous les jours.

- Briefing au Pho « Printemps » JJR65 le 21-3-2009

²³ La liste à jour figure à la rubrique « Annonces & manifestations » sur <http://aejjrsite.free.fr>

JJR – MC 68 2009 REUNION MARYLAND, USA - Sept 4, 5 and 6

PROGRAMME

Sept 4 - Friday night dinner: chez Hoàng Kim Lộc (orchestre, danse, et chansons)

Sept 5 – saturday lunch : chez chacun des organisateurs

Sept 5 – Saturday night Grand Gala Dinner: dîner dansant avec orchestre, chez Kiêu Vân & Trần Minh Thế

Sept 6 – Sunday lunch: chez Đỗ Đình Dũng (musique, et parmi les plats: du crabe bleu)

LOGEMENT

Tous les participants seront logés gracieusement durant 3 nuits chez les organisateurs :

Đỗ Đình Dũng dodinhdzung@gmail.com

Hoàng Kim Lộc lochoang@umd.edu

Kiêu Vân & Trần Minh Thế TMMILOU@gmail.com & kieuvantran@gmail.com

Bùi Quang Đạt dbui_99@juno.com

Trần Công Danh danhtran@infraredfocalsystems.com

Phạm Hùng phnxalways@hotmail.com

Compte tenu des places disponibles, le nombre des participants sera limité à 90 personnes

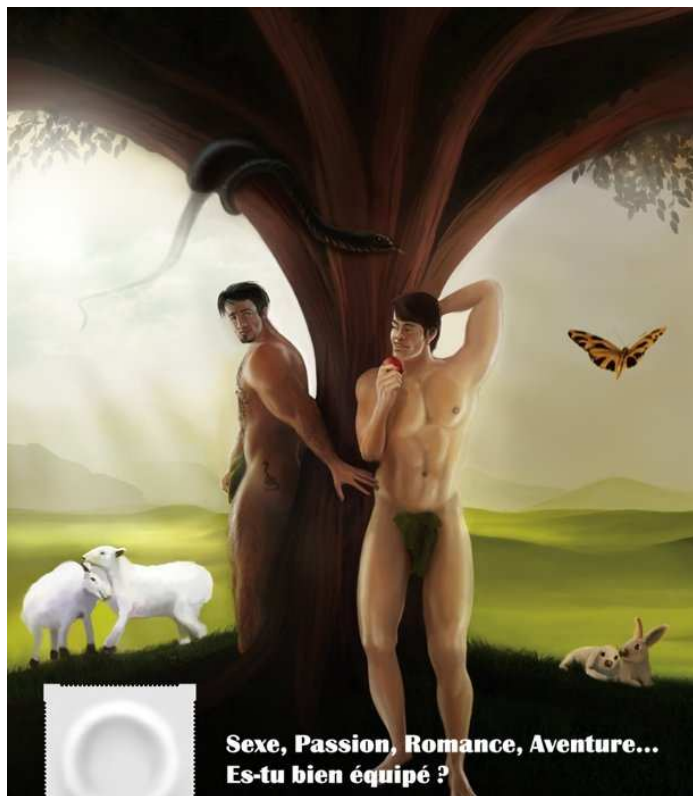
Un coin (une page) de publicité



Tous les coins du monde

La Création : Adam et Yves

selon www.bien-equipe.org



Née dans la province de Guizhou dans le sud de la Chine, Wang a grandi en voyant ses oncles et d'autres hommes réprimander et battre leurs épouses. Souvent, elle voyait sa tante pleurer après s'être fait tabasser par son mari, ce qui l'a dissuadée longtemps de chercher un époux.

12-01-2009

La crise aux Etats-Unis

Le commentateur est américain et s'appelle Marc Faber. Il est spécialiste en investissements et possède une entreprise. En juin 2008, quand le Gouvernement Bush étudiait la possibilité de lancer un projet d'aide à l'économie américaine, il terminait sa rubrique mensuelle par un commentaire à la fois amusant et tragique...

Le Gouvernement Fédéral va concéder à chacun d'entre nous une bourse de 600,00 dollars.

Si nous la dépensons au supermarché Wall-Mart, cet argent part en Chine.

Si nous dépensons l'argent en essence, elle part chez les arabes.

Si nous achetons un ordinateur, elle voyage aux Indes.

Si on achète des fruits et des légumes, l'argent va au Mexique, Honduras et Guatemala.

Si on achète une bonne bagnole le fric part en Allemagne.

Si on achète des babioles le fric part pour Taiwan et pas un centime de cet argent n'aidera l'économie américaine.

La seule façon de maintenir l'argent aux États Unis, c'est de le dépenser avec des prostituées et en bière, si l'on considère que ce sont les uniques biens que l'on produit encore par ici, je suis en train d'accomplir mon devoir ...

Et maintenant, même plus la bière, car le groupe brésilien Ambeve a acheté Budweiser. Il ne reste plus que les putes... Presque toutes d'Amérique Latines.

Aide fédérale contre la crise, aux Etats-Unis

Larry Flynt and Joe Francis are asking for a \$5 billion bailout (of the recent \$700 billion package by President George W. Bush to help the economy back on its feet) from the government, claiming the pornography industry on the decline.

Flynt said in a statement, "With all this economic misery and people losing all that money, sex is the farthest thing from their mind. It's time for Congress to rejuvenate the sexual appetite of America."

"People are too depressed to be sexually active. This is very unhealthy as a nation. Americans can do without cars and such but they cannot do without sex."

January 8, 2009 11:09 a.m. EST

PEKIN (Reuters) - Une Chinoise de 107 ans, qui craignait de se marier lorsqu'elle était jeune, a décidé de franchir le pas et de se chercher un premier mari. Elle espère épouser un autre centenaire, afin d'avoir un sujet de conversation tout trouvé avec son conjoint.

"J'ai déjà 107 ans et je ne suis toujours pas mariée", déclare Wang Guiying à un journal de Chongqing. Et de se demander : "Que se passera-t-il si je ne me dépêche pas d'en trouver un ?"

Le premier film érotique en 3D

Stephen Shiu Jnr, président de One Dollar Production, a affirmé qu'il allait utiliser des effets spéciaux pour rendre « 3D Sex end Zen », une production de 30 millions de HKD (2,98 M €), aussi réaliste que possible.

« Ce film érotique en 3D sera probablement le premier du genre dans le monde », a-t-il affirmé au journal Sunday Morning Post de Hong Kong.

« Il suffit d'imaginer que vous regarderez le film comme si vous étiez assis à côté du lit », a-t-il expliqué.

Le film est basé sur une oeuvre de la littérature érotique chinoise du 17e siècle, « La chair comme tapis de prière²⁴ ».

Grâce au procédé 3D, les spectateurs, qui porteront des lunettes spéciales²⁵, auront l'impression que les actrices se trouvent à quelques centimètres d'eux, a encore indiqué le producteur.

Le tournage doit débuter en avril, avec des actrices japonaises et taïwanaises. Le film devrait sortir en Chine avant Noël prochain, selon la presse.

dimanche 25 janvier 2009, 10:31

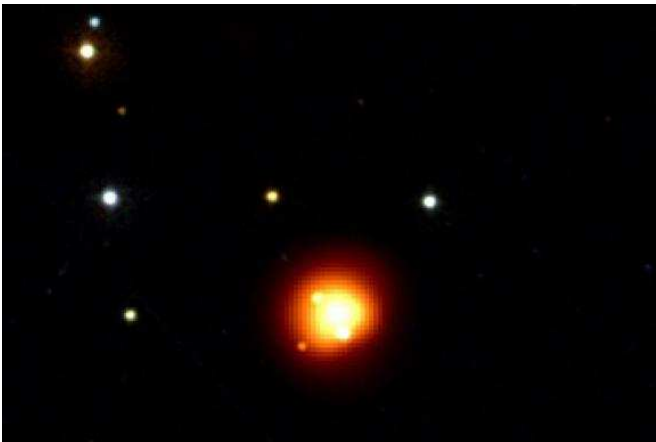
²⁴ en vietnamien : Nhục Bò Đòan

²⁵ avec essuie-glace intégrée ... pour éviter diverses projections

Le canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

Sommaire

Le coin des actualités.....	2
Ça n'arrive qu'au bled	4
Des coincoins pour vous.....	7
Le coin des photos.....	10
Le coin des poèmes.....	15
Le coin des poèmes (2).....	17
Le coin littéraire.....	18
Le coin du rire.....	21
Le coin du savoir.....	31
Le coin des voyages.....	40
Le coin « Cuisine ».....	41
Le coin des curiosités.....	42
Le coin des merveilles.....	43
Le coin des merveilles (2).....	45
Le coin des annonces.....	48
Tous les coins du monde.....	49



GRB 080916C 16-sept-2008 (+ 12.2 milliards a.l.)
La plus violente explosion jamais encore observée.
5 masses solaires transformées en X et γ en 60 secondes



Le sourire du jour : Une photo qu'on ne prend qu'une seule fois dans la vie